BONDIA® ARUBA
Diamars 30 di Juni 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E
Ley di Reino, ley local...
Paga nos lo paga...



Ley di Reino of keda sin placa

Pagina 3

- **Procurador General y Fiscal Mayor nobo**
  Pagina 3
- **Ciudadanonan mal contento cu FASE a protesta**
  Pagina 2
- **Aruba riba watchlist pa trafico humano**
  Pagina 17

ARUBA TODAY®
Tuesday
June 30, 2020
T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday
Aruba's ONLY English newspaper



Page 32

Abortion foes vent disappointment after Supreme Court ruling

By ELANA SCHOR
Associated Press

NEW YORK (AP) — Abortion opponents vented their disappointment and fury on Monday after the Supreme Court issued a 5-4 decision to strike down a Louisiana law that would have curbed abortion access.

The ruling delivered a defeat to anti-abortion activists but could intensify interest in the November election among religious conservatives who are a key part of Trump's base. Some top religious conservative backers of President Donald Trump noted pointedly that both justices he named to the high court dissented from Monday's decision, portraying it as an argument to ensure Trump has another term in office to potentially tap more conservative nominees. The Rev. Frank Pavone, national director of Priests for Life and a member of Trump's Catholic voter outreach effort, said the president's "two appointees voted the right way" in supporting Louisiana's ability to require doctors who perform abortions to have admitting privileges at nearby hospitals.

"Once again this ruling underscores the importance of elections," Pavone said in a statement.

Continued on Page 25



Anti-abortion protesters wait outside the Supreme Court for a decision, Monday, June 29, 2020 in Washington on the Louisiana case, Russo v. June Medical Services LLC.

Associated Press

Ciudadanonan mal contento cu FASE cu a protesta

'Hopi palabra bunita, pero nos kier solucion'

Awe den oranan di mainta, un grupo di ciudadanonan a manifesta nan mal contento na Besturkantor y entrega un manifiesto pa loke ta trata e maneho di e programa FASE, subsidio di salario y ZZP. Algun di nan a manifesta cu no a haya ningun ayudo den e tres luna aki desde cu crisis di Covid-19 a cuminsa.

Maria Bislik, persona cu tabata representa e grupo, a splica cu varios persona tin te hasta 3 luna cu te ainda no a cobra placa pa loke ta trata e programa FASE. E prome punto cu nan a pone riba e manifiesto cu nan a entrega pa minister presidente Evelyn Wever-Croes, minister di Asuntonan Social y Labor Glenbert Croes, y minister di Finanzas y Asuntonan Economico, Xiomara Maduro ta e hecho cu personal di FASE ta keda pidi papelnan pa solicitantenan di e programa, pero te ainda nan no sa kico a pasa cu nan placa. Segun Bislik mes a bisa, 'esaki no ta un limosna sino un derecho'.

Di mesun manera, el a trece dilanti cu hopi hende a perde nan cas, apartamento, Elmar y Web a corta nan servicio di awa na cas. "Hopi palabranan bunita pero nos kier solucion." Tambe el a menciona cu si mas medidanan ta bin, e tin miedo pa Aruba bira e segundo Corsou.

Un di e manifestante di fam Charris a expresa cu e tabata traha na un negoshi di paña y dia 27 di februari e doño di e luga a laga nan sin trabou y sin paga nan salario. For di momento cu el a aplica pa FASE, te ainda e no a haya su prome pago y e ta espera cu den dianan aki minister di Labor y Asuntonan Social por yuda den e situacion aki.

El a duna di conoce cu den lunanan aki cu e no a haya entrada, e ta sobreviviendo pa via di su amigonan. E doño di e apartamento na unda e ta biba a dun'e un chens pa e por paga na momento cu e haya su placa.

Otro di e casonan cu a bin dilanti ta di otro manifestante cu a perde su trabou. E prome luna el a haya e prome pago di FASE, per, despues e no a haya ayudo mas, pa motibo cu su number di peticion a wordo manda pa subsidio di salario. E dunado di trabou no a para responsabel mas, pa loke el a manifesta cu esaki a causa un confusion grandi.

Minister Glenbert Croes a expresa: "E placa di FASE t'ey", y cu su meta ta pa soluciona e problemanan. Di su banda el a admiti cu ta existi fout den e programa y su empeño ta pa coregi tur esey. Asina mes el a haya un lista cu nomber, telefon, cedula y numbernan di peticion di e personanan aki, pa asina segun e minister mes a sigura, nan por haya un solucion lihe. "Pero esaki ta bay ta un siman doloroso pa Aruba."

Prome minister Evelyn Wever-Croes a bisa cu lo sinta hunto cu departamento di Asuntonan Social pa asina atende cu nan peticion. Di mesun manera el a bisa cu Aruba tin hopi reto y hopi cosnan cu mester wordo soluciona, cu 37.000 persona lo perde of a perde caba nan trabou y cu nan no tabata prepara pa esey.

Minister di Finanzas y Asuntonan Economico, Xiomara Maduro a expresa cu e crisis aki ta uno sin precedente, cu hopi presion y cu den tur esey nan a purba pa yuda lo mas cu ta posibel.

Di mesun manera, Bon Dia Aruba tabata e unico medio di comunicacion cu a compaña e manifestantenan cu a entrega e mesun manifiesto pa Director di Labor y Investigacion, Franklin Kock. El a informa cu na e momentonan aki, pa via di normanan di distanciamento social, e sala di Departamento di Labor ta limita y nan no por atende hopi hende. Door di esey nan a scoge pa solicitantenan por pidi un cita via e-mail y asina atende e personanan y nan caso.

Maria Bislik, representante di e grupo, a menciona na Kock cu nan lo kier sa kico ta pasando, pa motibo cu e personanan cu no a ricibi ayudo ta wordo frustra, pa via cu nan no ta wordo atendi debidamente.

Asina mes, durante e mesun recorido e personanan aki a bishita tambe e oficinanan di SVb, pa motibo cu nan a entrega e mesun manifiesto pa Edwin Jacobs, director di SVb. Jacobs a contesta cu SVb tin e compromiso den temporada aki, nan ta haciendo nan best pa e placa por yega cerca tur hende cu mester di dje, asina como tambe cu nan ta consciente di abusonan cu ta tumando luga.











Aruba na ultimo momento cu lomba contra muraya

Acepta Ley di Reino supervision financiero of keda sin placa entrante juli

Aruba mester acepta e Rijkswet Financieel Toezicht pa por haya ayudo financiero Hulandes. Hulanda na ultimo momento ta bin cu un exigencia nobo pa Aruba pa asina por ricibi e siguiente prestamo Hulandes, pa un total di 204 miyon florin. Ta sumanan cu mester cubri gasto di Gobierno, FASE y otro pa e siguiente tres lunanan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a keda sorprendi cu e condicion nobo aki diadomingo anochi, despues di a ricibi un yamada di Secretario di Estado, Raymond Knops kende a bisa cu Rijkswet Financieel Toezicht ta un exigencia pa e ayudo. Un condicion cu no tabata den discusion mes.

Es mas, un condicion lo tabata un entidad nobo entre gobierno di Hulanda y di Aruba, pa atende e prestamo y control di e uso di placa cu ta fia. E entidad nobo aki, cu tambe a keda palabra cu paisnan Corsou y St. Maarten, lo mester traha entre Hulanda, Aruba y CAFT cu ta supervisa finanzas di Aruba. Es mas, e motibo pakico Hulanda lo a fia Aruba 204 miyon florin ta netamente pasobra CAFT a conseha Conseho di Minister di Reino pa haci tal ya cu Aruba a sigui e pasonan necesario. Por ehempel, a corta den salario publico manera Hulanda a exigi.
Pero, te ainda, Hulanda no a splica ni manda documento riba e entidad aki y con e lo ta hinca den otro.

Mescos ta conta cu e condicion nobo cu a bin como sorpresa, esta e exigencia pa Aruba cay bao e Rijkswet Financieel Toezicht, cu a bin na vigor na momento cu Hulanda a dicidi pa duna saneacion di debe na Antiyas Hulandes prome cu paisnan Corsou y St. Maarten a haya nan Status Aparte. E condicion tabata cu e dos paisnan mester a acepta e supervision di Reino riba nan finanzas publico. Algo cu segun Prome Minister Evelyn Wever Croes, a costa economianan di e paisnan grandemente. "No ta ami a bisa esey," Wever Croes a enfatisa. El a sigui splica cu Fondo Monetario Internacional den su rapportnan a ilustra con CFT y e forma con a implementa e supervision a stroba e gobiernonan pa hiba un maneho economico na beneficio di nan comunidad, cu tur su consecuencianan. Economia di Corsou por ehempel a conoce diferente contraccion.

Aruba sinembargo tambe ta cay bao supervision financiero, pero esaki ta regla via un ley Arubiano. Parlamento di Aruba a bay di acuerdo cu e Landsverordening Financieel Toezicht, LAFT, cu ta dirigi CAFT. Pa por pasa pa e RFT, Parlamento lo mester duna dos/tercera parti sosten. Y tur esaki, prome cu diabierna awor, dia 3 di juli."
Pa Prome Minister Wever Croes, e exigencia di gobierno di Reino no ta algo cu por acepta sin mas, pero e ta pone Aruba lomba contra muraya si. Pasobra gobierno no tin e fondonan necesario pa cumpli cu su obligacionnan. Por ehempel, esnan cu ta cobra pa quincena, lo no por ricibi nan pago cuminzando na juli caba.
E pregunta sinembargo ta di con ta bin cu e condicion aki na ultimo momento. CAFT a aproba e maneho financiero di Aruba y pa tal motibo mes a conseha gobierno di Reino pa dal bay cu e pago di 204 miyon pa e siguiente tres lunanan.

Wever Croes a bisa cu den su conversacion telefonico cu Knops, el a informa e Secretario di Estado cu su so lo no carga e decision pa acepta e Rijkswet y a pidi e condicion aki por escrito pa asina por delibera riba dje den consulta cu gremionan y cu Parlamento di Aruba. E prome consultanan a inicia ayera tardi caba.



Segun Prome Minister, pa e ciudadano mes, e cambio di LAFT pa RFT, no ta algo grandi. Pasobra de facto, CAFT ta haci un trabao di supervision. Sinembargo, e ta nifica si cu Hulanda lo por duna instruccion mas directo pa medio di e ley di Reino.
Por tin cierto beneficio mara na e RFT, entre otro cu Aruba lo por haci prestamo na Hulanda na cero porciento. Si en caso Hulanda refinancia debe di Aruba na cero porciento, pais Aruba lo por scapa como 250 miyon florin na interes (cu e ora por bay na baha e debe).
Pero no ta sigur bao ki condicion esaki lo ta. Como tal, a pidi Secretario di Estado manda e exigencia por escrito. "Normalmente ora ta discuti un punto asina, e trabao ta inicia na nivel di ambtenaar. Y ora cu esaki ta cla, ta mand'e pa Gobierno. Ma compronde cu ta apenas awor ambtenaarnan a comunica cu otro."

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu vocero di Secretario di Estado, Raymond Knops riba e desaroyo aki y e contesta cu a ricibi tabata hopi cortico. "Mirando cu no ta permiti pa anticipa decisionnan di Conseho di Minister di Reino , Secretario di Estado Knops lo no haci ningun declaracion na medionan awor aki."

Mester bisa cu ta apenas algun dia pasa cu CFT a anuncia cu Rector di Universidad di Aruba Dr. Glenn Thode a keda apunta miembro nobo di e entidad, pa islanan BES. Dr. Thode den pasado tabata den Directiva di Fondo Desaroyo Aruba y tambe tabata den e directiva anterior di Parke Nacional Arikok.

Procurador General y Fiscal Mayor nobo lo drenta den servicio 1 di september

Aparato hudicial di Aruba lo conoce un Procurador General (PG) nobo. Asina minister di Husticia, Andin Bikker a informa ayera mainta sin bisa su nomber ainda, te ora cu e proceso di e nombramento aki ta oficial. Prensa local a bin cu algun nomber, pero e mandatario a abstene di confirm'e, tampoco el a desmenti.



E nombramento di e PG nobo cu dia 1 di september lo drenta den servicio, e mandatario a considera parti di e pasonan cu a wordo adopta pa implementa y reenforsa e ley contra abuso di menor cu a keda trata den parlamento diabierna ultimo. Tambe un Fiscal Mayor nobo a keda nombra cu tambe lo drenta den funcion dia 1 di september. Tur dos funcionario un di nan tareanan ta bay ta pa duna atencion 'special y severo' riba casonan di abuso di menor.

Otro paso cu ta purba di coregi loke a yega di ocasiona disgusto den comunidad ta cu den e ley aki no tin espacio pa distingui si un persona por bin na remarca pa wordo laga na libertad condicional. Nan ta cambio cu a wordo haci den codigo penal di 2014 pa fortalece e castigo contra e tipo di delito di violencia y abuso sexual contra menor cu tanto polemica ta bin causando den comunidad.

Tambe el a referi na e mocion cu a ser presenta den Parlamento, den cual lo introduci castigonan of strafnan mas severo cu Ministerio Publico (OM) por pidi pa atende e tipo di caso aki. Bon Dia Aruba a trece cerca e mandatario cu comunidad ta skeptico ya cu a pesar cu tin aumento di castigo, con efectivo esaki ta na momento cu ley ta wordo interpreta y castigo mester wordo duna. El a reacciona bisando cu nan ta premira cu tanto Fiscal Mayor y tambe PG nobo, lo atende severamente cu e tipo di delito aki.

E mandatario a laga sa cu su ministerio a tene un combersacion cu e personanan aki, caminda a wordo remarca cu e mester pone atencion specifico y severo na e tipo di delito aki. E ta spera cu ora ta wordo pidi straf e por ta mas halto. Tambe a base di e combersacion cu nan tin cu e magistradonan lo duna un indicacion na nan riba e sentimento y preocupacion legitimo cu ta existi den comunidad y cu a wordo expresa den diferente forma, entre nan graffiti y marchanan.

Igualmente e hecho cu a wordo aumenta pa 20 aña e castigo maximo, minister Bikker ta considera cu esaki ta un señal cu gobierno ta mustra e seriedad contra e tipo di crimen aki. "E ta un señal pa e magistradonan tambe cu nos comunidad ta haya e tipo di crimen aki inaceptabel," el a declara.

SIMAR kier sigui papia cu minister cu si tin enseñansa na pecho





Ayera tardi un biaha mas Sindicato di Maestro Aruba (SIMAR) a organisa un marcha pa entrega un carta na gobierno y otro na Parlamento, caminda nan ta condena e maneho di minister Rudy Lampe riba tereno di enseñansa. E tabata un marcha pacifico caminda nan a purba di tene cuenta distanciamento social, mirando cu dos caso nobo a wordo conoci ayera.

E biaha aki vice prome minister, Andin Bikker a ricibi e carta entrega pa presidente di SIMAR, Josephine Albertus. Tambe e mesun carta aki a wordo entrega na presidente di Parlamento, Juan Thijsen den presencia di otro parlamentarionan, tanto di e coalicion di gobierno, y tambe di oposicion.

Minister Bikker no a duna un opinion riba e carta, ya cu un peticion el a haya di prome minister Wever-Croes pa e tuma e carta den nomber di gobierno, ya cu e tabatin un compromiso pa atende. Mientras cu Sr. Thijsen a bisa cu Parlamento semper ta habri pa e maestronan trece nan preocupacion y respetando nan derecho pa manifesta.

Albertus a amplia riba e carta skirbi na Hulandes, caminda el a remarca cu e confiansa di e maestro y di tur cu ta traha den veld di enseñansa no t'ey mas. A pesar cu nan a purba dialoga y nan a yega di entrega varios carta pa expresa nan preocupacion, pero nan no a wordo honra. SIMAR ta considera esaki como un falta di respet.

El a laga sa cu e unico cos cu SIMAR kier ta pa bin cu trankilidad den enseñansa. Ya cu pa basta tempo nan ta bibando cu hopi disgusto y frustracion y nan no ta wak cu lo por tin un fin. "E motibo principal ta cu no tin confiansa," el a bisa. Nan ta sinti cu hopi cos ta wordo bisa cerca e maestronan, pero no ta wordo honra. Ni sikiera esun cu prome minister a yega di haci riba para cualkier cambio den enseñansa pa un periodo.

Nan ta pidi pa gobierno nombra un minister cu si tin enseñansa na pecho. Pero tambe un minister cu si por scucha e maestronan y e veld di enseñansa completo.

Prome cu diabierna awor gobierno ta cuminsa

Ronda di consulta nacional riba condicion nobo di Hulanda

Segun nos prome mandatario, Evelyn Wever-Croes, Aruba ta cumpli cu tur condicion. Asina organo di supervision financiero CAft a raporta na conseho di minister di Reino siman pasa. Esaki a haci cu nos por logra e fiansa di e di tres tranche cu ta cubri tres luna (juli-augustus-september) pa un fiansa di 204 miyon.

El a splica cu e suma aki no ta inclui 5 miyon pa luna di reduccion di AZV. Tambe Hulanda no a aproba un pot di inversion di 40 miyon florin pa haci mantencion necesario di varios ekipo y material di gobierno cu tin di haci entre otro cu infrastructura. Nan kier wak con e suma aki por sirbi mas bien den reactivacion di economia.

Sinembargo Hulanda a bin cu condicion nobo pa facilita e prestamo di 204 miyon florin diabierna awor pa gobierno por atende cu tur obligacion financiero cu pais Aruba tin. Den e suma aki tambe ta cay FASE y subsidio di salario. E aprobacion of no di e fiansa aki ta depende di e decision cu Aruba lo tuma prome cu diabierna cambio riba e regimen di supervision financiero di LAft (Landsverordening Aruba financieel toezicht) pa un RFT (Rijks Financieel Toezicht). P'esey e prome mandatario sin vacila a bisa: "Nos ta lomba contra muraya."

Ya caba el mandatario a anuncia cu e tipo di decision aki mester sali for di un plataforma mas amplio, ya cu e gobierno no ta bay tum'e su so, ya cu e tin un embergadura nacional. Gobierno lo cuminsa cu un ronda di consulta. Nan lo tin un consulta grandi diaranson awor cu tur gremio y tambe cu parlamento.

Pero tambe unabes cu el a conoce e condicion nobo for di secretario di Estado y asunto di Reino, Raymond Knops diadomingo, el a cuminsa consulta caba cu diferente partnernan pa cuminsa fula nan opinion tocante e ultimo condicion aki. Gobierno ta evaluando kico ta e miho opcionnan. Tur e ronda di consulta aki lo tuma luga prome cu gobierno tuma un decision pa diabierna awor.

Premier Wever-Croes a declara na Bon Dia Aruba cu tin cierto preocupacion y reserva, specialmente kico ta bay pasa cu nos debenan existente. P'esey ayera e tabata wardando e momento cu for di Hulanda e documento cu e condicion nobo lo wordo manda. E ta haya cu den e momento cu pais Aruba ta actualmente mester ta prudente pa cualkier resistencia.

El a pidi pa tur hende pa no laga resistencia y emocion como prome cos. Sino pa nos cuminsa pensa racional kico ta miho pa Aruba. Unabes cu e condicion nobo aki ta bin riba papel nan por cuminsa analis'e bon y evalua si lo bin resistencia si of no.



PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 1 JULI 2020 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp-Landsverordening houdende regels inzake de mededinging in Aruba en de instelling in dat kader van een Autoriteit Markt en Consument (Mededingingsverordening) (ZJ 2013-2014-778) (IS/163/13-14, d.d. 21 november 2013).

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

*Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige openbare vergadering in afwezigheid van publiek en de pers plaatsvinden.

Aclaracion

Den su edicion di ayera Bon Dia Aruba a publica un entrevista extenso cu Sr. Eric Nassy tocante e bunita obra social cu e organisacion YMCA San Nicolas ta bin realisando cu fondo suministra pa CEDE Aruba.

Tur dia boluntarionan di YMCA, entre nan Sr. Nassy, ta percura pa cushina 200 cuminda cayente cu ta wordo distribui pa Cruz Cora, cerca e hendenan cu ta pasando den necesidad grandi di nos comunidad.

Bon Dia Aruba kier aclaria y coregi cu e organisacion ta yama YMCA y no WYMC, manera eroneamente a wordo publica. Nos disculpa pa cualkier mal entendimento y inconveniencia causa pa e fout humano aki.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Ley di Reino, ley local...
Paga nos lo paga...

E ‘gran sorpresa’ di ayera sin duda tabata e anuncio di e exigencia di gobierno Hulandes cu, pa por duna Aruba e siguiente parti di e ayudo financiero, lo mester bay di acuerdo cu e ley di Reino encuanto supervision financiero. Esey por parce asina pero realmente esaki tabata pendiente pa algun tempo caba.

Desde cu e fraccion mas grandi cu ta sostene gobierno aña pasa a bin riba e fabuloso idea pa ‘eclipse’ e supervision di Reino for di e ley local LAft y cu esaki a obliga gobierno Hulandes na referi e cambio di ley aki na e conocido ‘prullenbak’, de hecho nos a keda cu e ley aki den su forma original, sin un fecha cu ta indica futuro. Hunto cu e protocol di november 2018 ta maneha esaki como base pa e actual supervision di CAft. Esaki no lo gana ningun premio di beyeza, pero loke a haci realmente tabata na un manera masha practico realisa e supervision financiero en todo caso, sin preocupa mucho mas cu e intento ridiculo aki di ‘scapa’ di e supervision di gobierno di Reino.

Naturalmente esnan cu pa principio ta lamenta profundamente cu tin un supervision di Reino ta keda rechasa cualkier supervision di cualkier forma, pero tin entre nos hende cu tin un opinion mas equilibra. Y esey ta cu tin un motibo pa e supervision. Esey naturalmente ta basa riba e debe astronomico cu nos gobiernonan a logra acumula den 34 aña, cu a haci tambe cu e crisis actual, cu a cuminza den salud y a bira un problema economico gigantesco, a bin gara nos sin un cent preto na reserva, y cu varios fondo cu nos ta paga tur luna ‘out of pocket’ (AZV,AOV) na merced di esun cu por yuda nos cu e fondonan necesario. Esey ta haci cu, apenas cabando juni, ya caba e ayudo Hulandes a bira indispensable pa gran parti di Aruba cobra algo pa por mantene nan hogar.

Como agravante ta bin acerca e situacion na Merca, cu na e momento aki ta birando solamente mas grave, cu e perspectiva cu den e proximo lunanan nos tin poco probabilidad cu nos ta haya un fluho razonable di turista di e pais ey. Tambe e mercadonan secundario manera America Latino y Europa ta keda un posibilidad distante tambe. No ta nada straño anto cu na e momento aki, y nos a haci e pregunta ey na varios persona, ta dificil pa haya un persona cu ta tribi di bisa unda nos por ta para aki seis luna. Y como cu a corto plazo, y a largo plazo tampoco, no tin alternativa significante pa turismo, nos ta obliga di gara e ayudo cu nos por haya, y esey ta bin di Hulanda.

Awor, naturalmente e pregunta clave ta, si e cambio di e ley local ta haci tanto diferencia compara cu un ley di Reino pa e mesun supervision. Pa bisa berdad, practicamente e no ta haci diferencia. Si nos bay back den pasado, na aña 2015, tempo cu Hulanda a bisa “ta basta” y a bin Aruba pa scucha un ‘Si’ of un ‘Si’ di gobierno di e tempo ey, a bin e propuesta pa hinca e ley di Reino den un ley local. Naturalmente esaki no tabata e forma pa hacie, pero na e momento ey Hulanda, masha practico, a acepta e forma incorecto aki di pone derecho y obligacion di gobierno di Reino den un ley local. Gobierno y parlamento di Aruba a comparti e pragmatismo Hulandes y asina a traslada e contenido di e ley di Reino, vigente pa St Maarten y Curaçao, pa e ley local. Gobierno di Hulanda a mira e momento actual como esun adecuado pa hiba e contenido di e ley di supervision di Reino back na su cas... Asina tin tur tres isla bao di e mesun ley, algo cu semper nan a busca, pasobra nan gusta uniformidad y sin excepcion.

Nos lo bay tende un poco keho y lamento for di e filanan politico, ya cu pa nan e ta haci un diferencia. Sin embargo, pa pueblo e no ta haci ningun diferencia. Nos situacion ta keda mescos, den e sentido cu e tarea cu nos tin pa contribui di nos entrada individual na caha di gobierno pa den e proximo decadanan sali for di e abismo financiero aki, no ta cambia. Loke ta spera nos den e tempo nos dilanti, ta simplemente mas medida pa salba gobernacion, pa salba e fondonan clave ya menciona, den forma di mas medida fiscal, manera formula caba den e Nota di Reforma presenta siman pasa na gobierno Hulandes.

Sin embargo, pa hopi di nos ni esey ta e problema mas grandi. Esun mas grandi ta cu tin hopi hende cu no tin ni pa haci compra, y por lo tanto tampoco pa contribui na caha di gobierno. Nos tin un problema gigantesco den nos poblacion cu no por atende nan propio asunto pasobra nan no tin ningun entrada. Na e momento aki, nan interes ta bay prome cu tur cos. E politiconan local ta esnan cu ta perde den e asunto aki, pasobra ta nan hala ta keda corta. Pero finalmente, ta nos mes ta carga e peso grandi di e debenan cu tin.

Brasilia ta declara estado di 'calamidad publico'

(Infobae) – Gobierno di Districto Federal di Brasilia ayera dialuna a declara estado di 'calamidad publico', debi na pandemia di coronavirus, cu a bira pio na e capital Brasilero unda ya caba tin 550 morto y 45.000 persona contagia.



"A keda declara estado di calamidad publico na Districto Federal, como consecuencia di e pandemia causa pa e coronavirus nobo SARS-CoV-2" e gobernador di Brasilia, Ibaneis Rocha a afirma den un decreto publica den Diario Oficial.
Den practica, declaracion di estado di 'calamidad publico' ta un medida administrativo cu ta otorga autoridadnan local mayor libertad pa e maneho di nan presupuesto y ta permiti tin acceso, di un manera mas lihe, na recursonan di Gobierno central pa enfrenta un emergencia.
Districto Federal ta e prome region na Brasil cu a adopta na luna di maart medidanan di aislamento social pa detene e plamamento di e virus, cu ceramento di scolnan y suspension di eventonan publico. Sinembargo, tambe tabata un di e prome cu a flexibilisa e distanciamento y permiti e reapertura gradual di negoshinan no esencial desde fin di mei, loke a traduci den un aumento di e cantidad di casonan positivo, y tambe di personanan den hospital.

Segun e texto, e medida lo keda na vigor 'tanten cu efectonan di e pandemia' permanece na Brasil, e di dos pais na mundo mas afecta pa e virus, y cu ya ta registra 57.622 morto y 1.344.143 contagio, di acuerdo cu e balans ultimo di Ministerio di Salud.
Congreso Brasilero ya a declara caba estado di 'calamidad publico' na e pais na fin di maart, manera otro estadonan castiga fuertemente pa e coronavirus nobo a haci.

Colombia: Duque 'Cera na cas no ta un opcion, tin cu cuminsa biba cu e virus'

(Infobae) – Presidente Colombiano, Iván Duque, a afirma cu e pais no por considera como un opcion mantene e poblacion cera te na momento cu por haya un vacuna contra e Covid-19, pa loke a pidi e Colombianonan cuminsa biba cu e virus.



"Nos mester compronde cu no ta un opcion pa e sostenibilidad di nos sociedadnan bisa simplemente: nos lo keda cera na cas te cu e vacuna aparece; nos tin cu cuminsa biba cu e virus y nos tin cu gan'e", e presidente a bisa den su programa di TV.
E declaracion di e presidente tabata un contesta indirecto pa e alcalde di Bogota, Claudia Lopez, cu ken e tabatin algun discusion pa via di nan enfoke diferente den e maneho di e crisis.
Lopez a afirma ultimo diaanan cu e miho cos cu e presidente por haci ta pa bay back den cuarentena estricto na henter e pais, pa via di e aumento lihe di e cifranan di contagio y mortonan na Colombia, e cual tin caba 91.769 caso confirma y 3.016 fayecido. Aunke cu 58 morto pa un miyon habitante, Colombia te ainda ta den e paisnan Sur Americano cu menos a haya golpi di e pandemia.
El a resalta cu niun hende tin e culpa di e expansion di e pandemia na e pais y el a pidi pa alcalde y gobernador e compromiso pa vence obstaculonan cu ta presenta den varios ciudad cu casonan notabel di personanan no disciplina.
Asina e presidente a defende e apertura economico cu su Gobierno a bin haciendo desde cu juni a cuminsa cu e yamada di 'aislamento inteligente', cu a permiti pa centro comercial, almacen, y un parti grandi di empresanan di sector productivo pa bay back den nan labor, bao protocolnan estricto di siguridad.

Mexico: López Obrador a confirma cu lo reuni cu Trump na Washington

(ElPais) – Presidente di México, Andrés Manuel López Obrador ayera dialuna a confirma cu lo biaha pa Washington -sin fecha concreto ainda-, loke ta trata su prome biahe pa exterior desde cu e ta presidente, cu motibo cu dia 1 di juli ta cuminsa e Tratado de Libre Comercio cu Merca y Canada (T-MEC)

Mexico, cu a propone e reunion, ta defende e decision di establece lasonan cu Administracion di Donald Trump y di manda un mensahe riba e importancia di e acuerdo comercial pa su plannan di recuperacion economico memey di e pandemia Covid-19.

E strategia di no confrontacion y acercamento a provoca diferente reaccion entre diplomaticonan y specialistanan na e pais, specialmente riba e eleccionnan Mericano cu lo tuma luga na november proximo y e discurso anti-Mexicano di e lider republicano.

López Obrador, cu lo biaha den ruta comercial, no tin planea un reunion cu e candidato democrata, Joe Biden, lider di encuestanan.

López Obrador a confirma cu, manera ta habitual desde cu e ta eherce e presidencia, tambe lo biaha pa Washington den linea comercial. Ya cu te awor no tin un ruta directo desde e capital di Mexico te Washington, e mandatario a informa cu lo haci escala y cu lo bay un dia prome.



Durante su conferencia di dialuna mainta, el a bisa cu te ainda no a descarta e posibilidad di solicita algun avion of helicopter di Fuerzas Armadas den futuro, pero a insisti cu lo usa esaki solamente den caso di urgencia. Riba e posibilidad cu pa biaha mester haci e prueba di Covid-19, algo te awor el a bisa cu no, e presidente Mexicano a pidi pa warda.

Cuba: Sin ayudo di Venezuela den crisis



(DeutscheWelle) – Cuba ta enfrentando un situacion critico, sin por conta cu e apoyo di regimen di Nicolas Maduro, cu no por mantene e nivel di asistencia cu tabata duna na e regimen comunista, agrava pa e crisis di coronavirus na ambos pais.

Cuba ta experimenta un escasez enorme di combustible, cu ta sigui bin di Venezuela pero no den e cantidad necesario. Esaki ta treciendo e isla cerca di un collapse di energia. Analistanan ta di acuerdo: economia Cubano ta enfrenta su momento mas critico desde e caida di e bloque Sovietico den decada di 90 di siglo pasa. Su Producto Interno Bruto (PIB;GDP) ta mustra un caida constante, segun CEPAL di -3,6% pa 2020, sin conta e impacto di coronavirus aden.

"Promer cu e pandemia caba tabatin e efecto di varios factor combina cu tabata afecta e pais: e crisis na Venezuela, principal socio di Cuba; e sancionnan di Estadonan Uni, cu mas forza desde 2017 y cu a enfoca riba e sectornan clave di Cuba, manera turismo, remesa, e campaña contra servicio medico na otro pais y e reduccion di inversion stranhero," economista Ricardo Torres, profesor di Centro di Estudio di Economia Cubano (CEEC), di Universidad di Habana, ta bisa.

Riba esey ta bin e crisis di Covid-19, cu a causa caida total di turismo, ademas di entrada di remesa familiar, ya cu famia den exterior tambe tin nan problemanan pa atende.

Otro fuente di entrada pa e regimen ta exportacion di servicio medico, cu a bira hopi menos tambe despues di e debacle na Brasil y Ecuador, cu a termina contrato cu Cuba.

Cuba tabata cubri practicamente tur su necesidad di petroleo a traves di un acuerdo cu Venezuela, cu tabata entrega na 2014 alrededor di 115.000 bari pa dia di crudo. Ya pa 2016 esaki a cay te na 46.000 bari pa dia, y na e momento aki hasta menos, causando un problema grandi pa mantene su economia andando.



Venezuela: Union Europeo ta sanciona 11 miembro di regimen Maduro



(ElNacional) – Union Europeo a emiti ayera sancion nobo contra 11 funcionario di e regimen di Nicolas Maduro, pa a viola inmunidad di e diputadonan di Asamblea Nacional.

E decision aki ta haci cu e cantidad di persona sanciona a subi te na 36, cu ta inclui prohibicion di biaha pa Europa y congelamento di tur nan propiedadnan . Entre esnan sanciona tin e diputadonan di e Asamblea Nacional ilegitimo, Luis Parra, Franklyn Duarte y Jose Gregorio Noriega.

Di e asamblea nacional constituyente, di composicion exclusivamente Chavista, a inclui Gladys del Valle Requena, Tania Diaz y Elvis Amoroso, ken tambe ta contralor general di Republica.

Tambe tin riba e lista secretario general di e Conseho di Defensa Nacional, Jose Adelino Ornelas Ferreira; e segundo vice-presidente di Tribunal Supremo, Juan Jose Mendoza Jover; director general di Conatel, Jorge Elieser Marquez Monsalve; y e fiscalnan di Promer Tribunal Especial di Promer Instancia di Venezuela, cu un oficina dentro di Dgcim, Farik Karin Mora Salcedo y Dinorah Yoselin Bustamante Puerta.

"E accionnan cu ta motiva e decision tambe ta inclui inicia enhuiciamento pa motibo politico y crea obstaculo pa un solucion politico y democratico pa e crisis na Venezuela, como tambe violacion grave di derecho humano, manera libertad di prensa y expresion," segun e comunicado di prensa di Union Europeo.

Union Europeo ta bisa di ta continua su trabao pa fomenta un solucion democratico pacifico na Venezuela a traves di eleccion legislativo inclusivo y cu credibilidad.

E medidanan restrictivo di UE contra Venezuela a keda introduci na november 2017. Nan ta inclui un embargo di arma y equipo pa represion interno, como tambe prohibicion di biaha y congelamento di activo di e personanan riba e lista.

Venezuela: Clinica priva ta cobra 20.000 dollar pa esun cu por paga



(LaPatilla/Talcual) – Estado Zulia ta e brote principal di coronavirus na Venezuela actualmente. Mientras e clinica y hospitalnan di estado tin tur tipo di escasez di material, tin algun clinica priva ta opera ainda. Pero nan ta interoga e personanan riba caya y no ta laga nan drenta sin mas si nan tin sintoma di coronavirus.

Ademas nan ta exigi deposito den divisa pa mas di 15.000 dollar pa e pacientnan cu sintoma di Covid-19, manera ta e caso na Maracaibo. No ta importa si e pacient ta sigura of no.

"E gastonan medico ta incierto, mas ainda awor cu e crisis economico y di salud den cual Venezuela ta pasando. E clinica ta pidi nos un deposito di 17.500 dollar pa cuminsa cu tratamento," familiarnan di un hoben ta bisa, cu a sinti deficiencia respiratorio, keintura y otro sintoma compatible cu Covid-19.

Segun e famia ta conta e mama di e pacient a fayece dia 19 di juni despues di presenta e mesun sintomanan, awor e rumannan di e hoben ta solicita ayudo pa paga e gastonan di e clinica.

Otro caso ta esun di un persona di 64 aña yama Carlos. E ta indica cu el a yega na e clinica unda e tabatin cobertura di seguro pa mas di 10 aña pa pidi atencion pa sintoma di keintura, dolor d cabez y nausea. Pero a para e famia promer cu nan a drenta e seccion di emergencia y a exigi un deposito di 20.000 dollar, promer cu a haci cualkier cos.

Venezuela dia 28 di juni a registra 5.297 caso di Covid-19, cu 42 morto segun cifranan oficial altamente cuestiona pa oposicion y instancianan internacional.

Saba ta habri turismo pa islanan den Reino cu no habri frontera cu Merca



(The Daily Herald) Biahe recreativo y turismo entre islanan Corsou, Boneiro, Statia y Saba lo ta posibel entrante mañan 1 di juli, tanten cu pasaheronan no conecta cu Sint Maarten. Saba no lo habri trafico aereo pa pasaheronan cu lo bo bay habri frontera cu Merca, esta Sint Maarten y Aruba.

Pa via cu Sint Maarten y Aruba ta habriendo nan fronteranan pa Merca, biahe di e islanan ey pa Saba lo keda prohibi. Ta premira cu e isla no lo habri pa bishitantenan turistico di paisnan cu riesgo medio pa halto prome cu 1 di oktober 2020. Asina ta estableci den e regulacion di emergencia di Saba, cual ta vigente te cu 15 di juli. Siguiendo e fecha ey ta keda reevalua mescos cu e decreto ministerial cu ta regla e mesun asunto na Aruba.

Personanan cu kier biaha pa bay Saba mester manda un email na info@sabagov.nl. E gobernador di e isla mester decidi riba e peticion, despues di pidi conseho cerca Outbreak Management Team (OMT). Si aproba esaki, e persona ta ricibi un carta cu ta rekiri ora drenta Saba.

Te dia di awe Saba ta liber di persona infecta cu COVID-19. E maneho di entrada ta categorisa cada pais di cual hende ta permiti pa drenta segun un rank di cuanto riesgo e pais ey ta trece pa Saba.

Rutte: No por djis wanta cartera habri pa Antias

(De Telegraaf) - Hulanda ta keda riba e exigencia cu Aruba, Corsou y Sint Maarten mester introduci reformanan economico pa a cambio (sigui) haya sosten financiero durante e crisis causa pa coronavirus. Esey tabata prome minister Mark Rutte su prome reaccion riba e carta habri dirigi na dje pa tene consideracion cu e islanan.

Maske un grupo di ciudadanonan a manda un carta habri na e prime minister, e gabinete Hulandes kier pa e islanan tuma decisionnan politico pa reforma structuran an di pension y e mercado laboral. “Mi no ta wak dicon nos no por pone condicion. Nos no mester wanta cartera habri toch? E no ta straño pa spera di e paisnan loke mester a pasa ya hopi tempo pasa caba.”

Den e carta un grupo di persona, entre otro comediante Jandino Asporaat, presidente di dunado di trabou Hans de Boer y ex director di banco Nout Wellink. Segun nan e prome minister mester tuma un decision pa apoyo financiero nobo cu un ‘compasion’, mirando cu e paisnan Caribense ta lidiando cu varios crisis, manera e situacion cu Venezuela, reconstruccion despues di horcan y awo e coronavirus.

Sinembargo e prome minister no ta haya cu Hulanda ta mucho streng. “Nos kier ta solidario. Nos no ta pidiendo aworaki pa e islanan mara faha a costo di e pueblo.”



Gruponan Hudiu rabia pa reparacion di compania di trein

(AP) — Organisacionnan Hudiu a critica e compania di trein nacional Hulandes ayera, pa no consulta adecuadamente cu nan den discusionnan pa yega na un forma di reconocemento pa victimanan di Holocaust cu e compania a transporta na camponan na Hulanda durante Segundo Guera Mundial – for di unda a manda nan na camponan di concentracion Nazi.

E rabia a yega despues cu compania di trein, NS, a anuncia den weekend cu lo haci donacion di 5 miyon euro na cuatro monumento Hulandes como un gesto di reconocemento colectivo. Mas di cien mil hudiu Hulandes – 70 porciento di comunidad Hudiu – no a sobrevivi e guera. Mayoria a wordo deporta, hunto cu Roma y Sinti, y asesina den camponan di concentracion Nazi. Mayoria di victima Hulandes a wordo gara den ciudad y hiba via trein na camponan na Hulanda prome cu a manda nan frontera y pone nan den trein Aleman pa bay camponan di concentracion.



Gideon Taylor, presidente di Operacion di Organisacion di Restitucion Hudiu Mundial, a yama e decision como un decepcion mayor pa gruponan hudiu. “Esaki tabata un oportunidad pa sinta cu comunidad hudiu y sobrevivientenan... pa acepta e historia cu a conduci na morto di mas di cien mil persona”, Taylor a bisa den un entrevista via telefon for di New York. “Esaki ta algo cu mester trata den discusion, consulta, cooperacion cu representantenan di victimanan y haya un manera pa honra e memoria di esunnan cu a fayece”, el a agrega.

NS a pidi disculpa pa su rol den e deportacionnan na 2005. Un aña pasa, e compania a bisa cu alrededor di 500 sobreviviente di Holocaust kende a ser transporta pa e compania lo ricibi 15mil euro cada un. Viuda y viudo di victima tabata eligibel pa ricibi 7,500 euro, y si no ta na bida mas, e muchanan sobreviviente lo ricibi 5mil euro.

Ademas, e compania a priminti di yega na un forma colectivo di reconocemento pa esunnan cu no tabata eligibel pa reparacion, incluyendo alrededor di 20mil mucha asesina den Holocaust, como tambe trahadonan forsa y prisoneronan politico.

NS a bisa den weekend cu a pidi e monumentonan pa usa e donacion pa educa hubentud, cu un ‘enfoke special riba discriminacion, incluyendo anti-Semitismo’.

Sinembargo, e gruponan Hudiu tabata kier un donacion pa yuda ‘sobrevivientenan di Holocaust y pa duna sosten na comunidad Hudiu Hulandes devasta pa Holocaust’, segun e Organisacion di Restitucion Hudiu Mundial a bisa den un declaracion.

Organisacion Hulandes, Consulta Central Hudiu, a bisa cu e decision di NS a ‘tira salo nobo riba heridanan’ di comunidad Hudiu Hulandes.

Geert Koolen, vocero di NS, a bisa den un email ayera cu e compania a reuni cu gruponan Hudiu mientras tabata intenta ehecuta conseho di un comision pa haci un gesto di reconocemento. “Haciendo esey nos mester a tene cuenta cu varios grupo di interes y angulonan diferente di perspectiva – manera victimanan Hudiu cu no ta eligibel pa compensacion individual, hende cu a lucha den e resistencia, trahadonan forsa of prisoneronan politico”, el a bisa.

Koolen a agrega cu e compania ta lamenta e rabia di gruponan Hudiu, y a bisa cu NS ta ‘semper habri pa e posibilidad di contacto renoba’.

Taylor a bisa cu e kier pa NS reconsidera. “Mi ta kere esaki ta rekeri algo mas grandi, mas amplio y miho pensa”, el a bisa. “Mi ta spera nan lo expande riba e decision.”

Sindicatonan ta entrega denuncia na OM pa cortamento discriminatorio den Reino

(The Daily Herald) E sindicatonan uni, representa pa Windward Islands Chamber of Labour Unions (WICLU) a entrega un denuncia oficial di discriminacion racial, malversacion y hortamento den reaccion riba e echo cu a corta den salario cierto empleado den Reino y otronan no. Esaki segun e sindicatonan ta contra articulo 2:298 di e codigo penal.

Den nan carta di denuncia nan a detaya cu ningun medidanan di supuesto solidaridad a wordo imponi riba trahadonan den e parti Hulandes Europeo di Reino, of na Boneiro, Statia y Saba, tampoco riba e gobernador di Sint Maarten, riba e polisnan Hulandes Europeo of riba trahadonan di aduana na Sint Maarten.

"WICLU ta di opinion cu tur trahadonan den Reino mester wordo trata mescos, no lo mester bay corta den niun nan salario", e carta a declara.

Den e carta ta detaya cada infraccion y ki dia a comete esaki. Den nan bista, di prome di mei te 12 di mei, tabatin un crimen cometi ora presidente di CFT y secretario di estado di relacionnan di Reino a argumenta pa cortonan di gasto 'discriminatorio' den nomber di supuesto solidaridad riba trahadonan den e tres paisnan autonomo den Reino.

E carta tabata firma pa un cantidad di sindicatonan cu a bay bou capa di WICLU: ABVO Sint Maarten, NAPB (sindicato policial di Sint Maarten), Windward Islands Civil Servants Union/Private Sector Union, entre otro.



Dialogo di diaspora: 'Desaster uza como excusa pa mete den autonomia'

Ayera atardi un grupo di persona cu a inclui parlamentario Ricardo Croes, minister plenipotenciario di Sint Maarten Rene Violenus, Ivette Foster, Peggy Burke y Quincy Gario a combersa riba e condicion di un 'instituto' Hulandes pa e islanan autonomo den Reino por (sigui) haya sosten financiero. A discuti tambe con e islanan por uni y con ciudadanonan bibando afo por contribui na evita cu Hulanda ta eherce poder colonial.

Un di e cuestionnan central cu a wordo discuti den e sesion aki di 'The Regular Peeps', ta con e islanan por pone presion riba Hulanda pa evita cu ta sigui pone medidanan estricto riba cabes di gobiernonan di e islanan cu ya caba ta den situacionnan precario. E problema cardinal, den wowo di parlamentario Croes, ta cu e ta un decsion masha dificil mes pa purba lanta contra Hulanda, cual no ta algo cu ta garantisa di haya un resultado positivo, specialmente ora mira e alternativa: cu hende riba e islanan por bay keda sin pan.

Croes ta haya cu e presion cu Hulanda ta eherciendo ta uno inhumano, mirando cu ta pone medida fuerte riba henter un pueblo pasobra tin un cantidad chikito di politico corupto. E echo cu Hulanda ta exigi cortonan den AZV tambe, ta un señal cu no tin un berdadero interes den e crisis di salud actual na e islanan, mirando cu mas cu 50% di habitante di Aruba ta sufri di presion, Croes ta haya. "Un cantidad chikito di politiconan corupto no por ta e excusa pa un blokeo contra humanidad", Croes a expresa.

Foster ta refleha riba e situacion na Corsou, unda tin un grupo grandi di ciudadano cu ta contra e medidanan imponi pa Hulanda, cual a conduci na e malcontento y manifestacion pa pidi pa prome minister Rhuggenaath baha. Medidanan uniforme pa islanan cu situacionnan cu ta varia
Otro punto cu a bin dilanti den e discusion ta e echo cu kier impone medidanan uniforme sin considera cu cada isla tin su propio situacion cu ta lidiando cune. Na Aruba primordialmente ta lidiando cu e perdida di e sector turistico, na Sint Maarten ainda ta lidiando cu reconstrui despues di horcan Irma, y Corsou ta lidiando cu un crisis causa pa migracion di Venezuela, entre otro.

Minister plenipotenciario a expresa cu e Hulandesnan parce no tin comprendimento pa e situacionnan specifico riba e islanan, "nos a sinta cu nan varios biaha, den e conseho di minister di Reino, prome cu esey… anto ta parce cu nan no ta tende. Kico nos por haci?", e minister plenipotenciario ta puntra.

Burke ta haya cu e islanan por uni pa asina pone presion riba Hulanda, maske cu Croes ta haya cu e islanan ya caba ta tira riba vloer, pues ta dificil pa pone presion den e estado ey. Sinembargo Burke ta trece dilanti cu Hulanda a pone presion riba Italia y Spaña pa cumpli cu exigencianan, pero e comunidad Europeo a para hunto y esey a haci cu Hulanda mester a dobla. E ta haya cu esaki ta un situacion similar.

Gario ta haya cu "E situacion ta tal cu ta mira e ayudo no como un cuestion etico, di humanidad, pero uno di ayudo, of di haci un fabor. Con t'asina cu bo ta purba mete den control di paisnan autonomo y exigi pa nan restructura segun bo liña? Mientras cu a haci palabracionnan riba autonomia interno. Kico esaki ta? E ta simplemente un esfuerso nobo pa eherce control colonial atrobe."



Militar y agentenan di Aruba y Boneiro ta yuda mantene orden na Corsou

(De Volkskrant) Despues cu tabatin un descontento grandi bou puebli di Corsou, tanto bou hobennan como ambtenaarnan, e situacion a yega na un expresion di rebeldia fuerte. Agentenan di Aruba, Boneiro y militarnan di Hulanda a yega Corsou pa reforsa Cuerpo Policial di Corsou den luz di descontento continua instiga pa condicionnan duro di Hulanda.

Despues di e manifestacionnan y tambe rebeldia di siman pasa, den weekend tabata mas keto na Corsou, despues cu gobierno a impone un toque de queda.



BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca trabou di haci cas limpi, cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta ofrece su servicio pa cuida mucha di 1 luna hasta 4 aña
Tel. 569 3253

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui Awa Gas Cable Coriente (Airco apart) 850,- p/l borg 200,- highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
un Hyundai Accent 2004
cu airco
Sabana Basora 9 A
Tel.585 1133

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BUSCA
TERENO EIGENDOM pa cumpra
Den area Modanza, Paradera, Rooi Afo
Min.400m2 (na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi, chapi cura y haci cura limpi na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
un apartamento con una habitacion, cocina y baño.
Amoblado en Seroe Blanco
Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Pickup /Isuzu Hombre
1996 Single Cab
Tel: 5855509 / 7344941

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Alejandro Beauty Salon
tey bek pa e pueblo di Aruba y clientenan . Situa na Jaburibari banda di Fesco Supermarket
564 4412

FOR SALE
Gorgeous two story house in Paradera, 3 bedrooms/ 3 bathrooms with pool for $470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

PHP:

Dunado di trabou mester paga pa oranan traha

Nos kier pone enfasis riba e hecho cu COVID19 no a trece cambionan den nos leynan laboral. U unico forma cu nos leynan por wordo cambia ta si esaki tuma lugar via amiendanan haci y acepta door di Parlamento di Aruba.



Vooral den ultimo simannan ta den discusion kico lo mester wordo paga na e trahador si acaso e la traha ful 100% durante e periodo cu diferente medida di prevencion tawata vigente. Art.7A:1614b BWA ta prescribi cu no tin un obligacion pa paga salario na e trahador pa oranan cu e no a traha. Si nos lesa e articulo aki a contrario e lo nifica cu e trahador tin cu wordo paga pa e oranan cu den realidad a wordo traha. Cu otro palabra un trahador cu a traha 4 siman na 40 ora esta 100% , e lo tin cu wordo paga ful su salario. Den un scenario cu e compania a pidi subsidio di salario for di SVB y a paga e trahador solamente e 60% mientras cu e trahador a traha 100% lo nifica cu e restante di 40% lo tin cu wordo paga na e trahador. Tene na cuenta cu riba esaki no tin ningun excepcion. Si e doño di trabou no haci esaki e lo por confronta un demanda di parti e trahadory kizas hasta cu interes.
Pero kiko ta e situacion ora cu e trahador door di instruccion di e dunador di trabou wordo pidi pa keda cas? Art. 1614C BWA ta indica cu un trahador lo retene su compensacion di salario den un caso cu e trabou no por wordo haci door di un motibo cu lo cai pa cuenta di e dunador di trabou. Esaki ta nifica cu hasta den un scenario cu un trahador wordo manda cas, un dunador di trabou lo tin cu page su salario door cu esaki lo cay pa e responsabilidad di e dunador di trabou. Covid19 a mustra cu nos leynan no tin reglamento cu ta regarda ora un pandemia manifesta su mes tampoco mucho espacio pa ta flexibel. E consecuencianan y medidanan di prevencion a pone cu comercio a shutdown obligatoriamente pa algun siman cu tur su consecuencia pa e entrada di tanto e dunador di trabou y e trahador. Door di e sucedidonan aki e tema di cambio den acuerdo laboral a bini padilanti. Varios compania a pone of trata na laga nan trahadornan firma un 'addendum' na nan acuerdo laboral existente. Door di agrega un 'addendum' na e acuerdo laboral existente lo nifica aplica un cambio na dje. Nos a señala den articulonan anterior cu un dunador di trabou no por unilateralmente dicidi pa corta den salario of haci un reduccion di e total di oranan di e trahador. E proposicion di e dunador di trabou lo mester wordo papia pa yega na un areglo cu e trahador.

Nos Plataforma ta spera di a pone suficiente enfasis riba e hecho cu oranan traha mester wordo paga door di dunador di trabou y cu den hasta algun scenario cu un trahador wordo manda cas cu esaki lo por cai pa cuenta di e dunador di trabou. Den e caso cu e dunador di trabou no paga e trahador, e trahador lo por tuma accion legal pa e wordo paga. Den caso cu unilateralmente e dunador di trabou aplica un cambio den e acuerdo laboral e lo mester deal cu e consecuencianan legal. Tienda di Ley kier enfatisa cu a trata mas tanto posibel na splica e articulonan aki den Papiamento pero no tur biaha tin palabranan huridico exacto cu por wordo usa. Ta spera cu por a informa e lector un poco tocante e topico aki. Si abo como trahador tin un pregunta specifico relaciona cubo situacion laboral nos ta invita bo haci bo preguntanan via: plataformahobennanprofesional@gmail.com of nos pagina di Facebook.

Skirbi pa studiantenan di ley:
Wendrick Cicilia
Gerick Croes LL.B. , B.ec.

Robert Arends

Nan tambe ta huramenta ?

Si Parlamentario , Minister y tur empleado publico mester huramenta , no ta logico cu tur otro funcionario cu ta wordo paga cu placa di pagado di belasting, tambe mester huramenta?

Ta referi den e articulo aki special na tur e personanan cu ta wordo nombra of apunta den e politicamente lucrativo funcionnan di "Raad van Toezicht" , "Raad van Advies" y tur e otro "Raad" nan.

E secresia rondo nombramento di e personanan ey mester wordo kibra y pueblo mester wordo informa ken nan ta , pasobra pueblo mester por acudi na nan pa cualkier informacion of reclamo cu ta toca nan funcion.
Ta pueblo ta paga nan toch!

Medida pa tuma:
- Publica nan nomber, foto y funcion, ora nombra nan, den prensa local;
- Obliga e instancia caminda nan a/ta wordo nombra pa mantene publica tambe riba nan website nan nomber , foto y funcion.

Simplemente, e pagado di belasting y tur otro mester sa ken nan ta y cerca ken pueblo por acudi !
Rumbo pa e normal nobo di Aruba: transparencia!

Tur tereno na Aruba mester bira y keda propiedad di pais Aruba

E poco tereno cu e pais Aruba ta encera, mester keda pa semper propiedad di e pais Aruba.

En bes di laga tur persona huridico sigui haci negoshi y gana placa cu tereno cu ta pertenece na e pais Aruba, e pais Aruba mester cuminsa haci negoshi e mes cu su terenonan sin bende nan ni pa uso personal ni pa uso comercial.

Con pa logra ?
1. Stop di pasa tereno riba nomber di cualkier persona huridico y mantene tur tereno riba nomber di e pais Aruba.
2. Cobra tur persona huridico pa uso di tereno di e pais Aruba.
3. Prohibi benta y traspaso di tereno na Aruba entre personanan huridico y permiti solamente traspaso bek, sin pago, na e pais Aruba.
4. Cuminsa cobra cada aña mas (extra grondbelasting , extra erfpacht etc. etc.) riba tur actual tereno riba nomber di cualkier persona huridico , te ora e tereno wordo pasa bek sin pago riba nomber di pais Aruba.
5. Facilita tur persona huridico actual cu tin tereno riba nan nomber, despues di pasa e tereno sin pago pa pais Aruba, e posibilidad pa mantene e uso actual di e tereno.

En general por papia di nacionalisa tur tereno di Aruba, poniendo nan riba nomber di pais Aruba y na mes momento permiti tur actual doño keda cu e uso actual di e tereno.

Ta basta cu corupcion haciendo negoshi cu propiedad di pais Aruba!
E normal nobo di pais Aruba pa pensa ariba!

Profesionalisando coachnan di Academia di Futbol

Arubaanse Voetbal Bond ta dal den un otro paso den e direccion cu nan a delinea pa alcansa un nivel mas halto. Ta guiando e coachnan di Academia di AVB den implementa un sistema den nan trabou diario. E coachnan a haya un curso di e programa nobo.



E coachnan por programa nan training adelanta caba y por comunica cu hungadonan. Presidente di AVB, Ing. Richard Dijkhoff, a bisa cu esaki ta haci e trabou mas facil, mas miho y eficiente, pero tambe mas lihe. E sistema tin diferente modulo y un di esunnan importante ta e "Speler volgsysteem". Via e sistema aki lo evalua hungadonan riba diferente criteria.

A base di e criterianan aki ta dicidi si e hungado a desaroya di tal forma cu e por keda den e academia. Banda di e exigencianan cu hungado mester cumpli cune, ta registra por ehempel comportacion y con ta bayendo na scol. Ta registra tur esaki den e sistema. Kiermen na momento cu un hungado tin tur su informacion den e sistema, por tuma cierto decisionnan por ehempel ora ta traha un seleccion. Den pasado AVB a tende cu dicon tal hungado ta den seleccion y tal hungado no, awo a base di presentacion di hungado, a base con ta cumpli cu exigencianan registra den sistema, lo scoge hungadonan pa seleccion.



E meta ta p'e coachnan di academia haya e guia aki pa na fin di Juli, comienso di Augustus, implementa e sistema aki den clubnan specialmente U-13, U-15, U-17 y U-20. E coachnan tambe lo haya acceso na e sistema aki y nan por haci uzo di e sistema den nan training. E bon ta cu tur cos ta prepara for di federacion y conhuntamente den consulta cu e clubnan y coachnan di e clubnan, lo delinea con lo hiba futbol na Aruba pa e siguiente nivel.

E curso di DotCom Sport ta un programa cu e coachnan ta warda tur informacion di e hungadonan, segun David Abdul, Coordinador di e Academia di AVB. E coachnan a haya un curso di cual nan por hinca e training aden, traha un programa, un ciclo p'e training, despues di e training por evalua esaki y tuma lista di presencia.

E programa ta hacie hopi facil, pasobra cada coach ta haya su mesun "username" y un dia adelanta por prepara e trainingnan. E hungadonan mes por mira e training tambe y tambe lo haya un acceso na e programa.

Pueblo a despedi di Sr. Vicente Kelly



Diabierna anochi a tuma despedida di un yiu di tera, Sr. Vicente Kelly na unda henter pueblo di Aruba ta haya e oportunidad di bin tuma despedida di un musico renombra di Aruba.

Vicente Fortunato Kelly a nace y crece den e bario di Papaya, Paradera.
Como mucha Vicente a siña su mes pa toca acordeon y orgel y como adulto el a bay les di piano. Vicente tabata un persona cu tabata compone cancionnan basa riba acontecimentonan cu a tuma luga den su pueblo. E mes ta skirbi, compone y canta su cancionnan. El a haya e titulo di 'cantor di pueblo' pa motibo cu pa medio di su cancionnan e tabata trece dilanti sucesonan, creencia, custumbernan y comportacion di nos Arubianonan. Vicente tabata director di tres banda "Los Juveniles", "La Nueva Fuerza" y "Los Pimentosos" pa hopi aña y a haci varios presentacion den exterior.
Vicente a demostra tambe cu ora bo ta kere den bo mes cultura y musica, trahando cu un team di musiconan - sin discriminacion algun-, bo ta yega hopi leu riba tarima regional y internacional. Un ehempel di esaki ta e cancion "Mi Banana" (1984) cu Vicente a produci cu su banda musical "La Nueva Fuerza" y cu tabata un hit na Santo Domingo, Latino America y New York. Vicente tambe tabata director di tres banda "Los Juveniles", "La Nueva Fuerza" y "Los Pimentosos" pa hopi aña y a haci varios presentacion na Santo Domingo, Venezuela y Colombia.

E trayectoria musical di Vicente ta impresionante, si nos tene cuenta cu Vicente:
- a cuminsa toca y canta for di ora e tabatin 8-9 aña;
- a cuminsa su carera musical formando parti di e grupo di Aguinaldo "Las Blancas Palomitas" bou di guia di Evelyn Luidens;
- a bay toca cu 14 aña den e banda di su rumannan "Estrellas del Campo";
- tabatin e curashi cu 17 aña di lanta su propio banda "Los Juveniles" hunto cu Victor Oduber como manager;
- a bay les di piano te ora cu el a forma su mesun bandanan "Los Juveniles" y "La Nueva Fuerza" y



- despues a presenta como musico Arubiano na un di e festivalnan mas importante di Vallenato na Colombia cu su banda "Los Pimentosos".

Aruba a perde gran musico, kende a laga un tesoro musical atras. No solamente pa su pueblo di Aruba, pero tambe pa e pueblo di e paisnan cu tanto a aprecia y reconoce Vicente su talento y conocemento. Minister di Cultura Sra. Maduro pa motibo di kebrante di salud no por tabata presente, pero si a wordo representa pa su bureau y director di Departamento di Cultura. Un bes mas palabranan di forsa na na casa di Sr. Vicente Kelly, Sra. Elvia Kelly, Vicente su cuater yiunan Reynold, Carolyn, Elton y Ariane mescos cu su yiu Reginaldo, su nieto y nietanan, tur su rumannan y demas famia, amigo y conocirnan. Vicente sosega na pas den brasa di señor.



Auto a lora dilanti brommer na Papilon, motociclista a keda herida







Diadomingo atardi riba e caminda di Papilon ta sucede un accidente unda un auto a yega lora dilanti un motociclista bayendo direccion pabou.

E brommer a dal basta duro den e auto y consecuencia e persona a resulta herida. E tabata tin heridanan na su curpa. Polis a cera e caminda pa haci nan investigacion. Personal di ambulance a presenta na e sitio pa atende cu e victima.
Situacion a bay for di man un rato debi cu e tata a presenta na e sitio y tabata kier sa kende ta core e auto y a cuminsa insulta polisnan y bay for di man y a keda deteni hiba warda. E motociclista herida a keda transporta pa hospital.



Homber a agredi security di Centro Medico



Diadomingo atardi na Centro Medico Imsan un homber a agredi e security di Imsan despues cu e security a bis'e algo y esaki a dal e security y despues bandona e sitio.

Polis a presenta na e sitio y e oficialnan a tuma e denuncia di e agresion pa esaki keda pasa pa recherche.

Polis a topa cu truck di cuminda habri pasa di 11or

Diasabra pasa di 11or anochi, casi mei anochi, polisnan motorisa controlando full rond di nos isla a topa cu truck di cuminda ainda habri casi mei anochi.

A para pa atende cu e personal y pone cera e luga y a haya un boet pa viola e ley di ciere.



Parlamentario independiente Daphne Lejuez:

Ahuste di norma di Corte Comun den Caso di delito contra moral

Kiko ta "orientatie punten" y pakiko nan ta importante?
Orientatie punten ta e puntonan di orientacion cu Huesnan ta usa como cuadro di referencia ora di duna sentencia den cierto casonan cu ta sosode cu mas frecuencia den un comunidad.

Pa loke ta "zeden delicten", delitonan contra moral, bou cual abuso (sexual) di entre otro menor di edad ta categorisa, Corte Comun di Husticia tambe ta maneha e asina jama "Orientatie Punten"

E documento aki a keda actualisa na november 2019 y actualmente castigonan contra moral/menor ta menciona como lo siguiente:

Verkrachting (eenmalige, vaginale penetratie)
Seksueel binnendringen > 3 jaar gs (gevangenisstraf) ov (onvoorwaardelijk)
- kind jonger dan 12 jr > 4 jaar gs ov
- kind ouder dan 12 jr jonger dan 16 jr > 3 jaar gs ov

Strafverlagende factor:
jonge leeftijd en/of gebrekkig ontwikkelingsniveau verdachte.
Strafverhogende factoren:
excessief geweld;
zwangerschap, abortus of andere bijzonder schadelijke gevolgen voor slachtoffer(ontmaagding, fors geestelijk/lichamelijk letsel, besmettingsrisico);
minder weerbaar slachtoffer (bijvoorbeeld bejaard, zwanger, ziek of jeugdig slachtoffer);
meermalen gepleegd;
lange duur;
jonge leeftijd slachtoffer;
recidive;
meerdere daders;
bijzonder bedreigende of vernederende setting (door bijvoorbeeld vrijheidsbeneming, bedreigingen, anale penetratie, penetratie met voorwerpen);
misbruik overwicht of vertrouwen.

Mirando cu recientemente Parlamento di Aruba a aproba un aumento di castigo, particularmente pa loke ta trata castigonan pa delitonan contra moral, e lo ta bon pa pidi Corte Comun di Husticia pa adapta tambe nan "orientatie punten" pa di e forma aki tambe realmente por logra aumenta e castigo den casonan di entre otro abuso (sexual) contra menor di edad.

Pa e motibo aki, mi a pidi por medio di un carta na Presidente di Parlamento, pa Parlamento extende un invitacion na Presidente di Corte Comun di Husticia durante su proximo bishita na Aruba, pa asina hunto cu Parlamento por delibera riba e tema aki y wak con por logra pa ahusta e "orientatie punten" di tal forma cu por garantisa castigonan mas apropia particularmente den casonan di abuso (sexual) contra menor, sigur awor cu a aumenta e castigonan maximo.

Source: Gemeenschappelijkhof van Justitie - ORIËNTATIEPUNTEN VOOR STRAFTOEMETING: http://www.gemhofvanjustitie.org/uploads/files/Orientatiepunten%20Straftoemeting%20Gemeenschappelijk%20Hof%20van%20Justitie%20publicatie%20november%202019(1).pdf



Zedendelicten

Omschrijving	Oriëntatiepunt
Verkrachting (eenmalige, vaginale penetratie)	3 jaar gs ov
Seksueel binnendringen	
- kind jonger dan 12 jr	4 jaar gs ov
- kind ouder dan 12 jr jonger dan 16 jr	3 jaar gs ov

Strafverlagende factor:
- jonge leeftijd en/of gebrekkig ontwikkelingsniveau verdachte.

Strafverhogende factoren:
- excessief geweld;
- zwangerschap, abortus of andere bijzonder schadelijke gevolgen voor slachtoffer (ontmaagding, fors geestelijk/lichamelijk letsel, besmettingsrisico);
- minder weerbaar slachtoffer (bijvoorbeeld bejaard, zwanger, ziek of jeugdig slachtoffer);
- meermalen gepleegd;
- lange duur;
- jonge leeftijd slachtoffer;
- recidive;
- meerdere daders;
- bijzonder bedreigende of vernederende setting (door bijvoorbeeld vrijheidsbeneming, bedreigingen, anale penetratie, penetratie met voorwerpen);
- misbruik overwicht of vertrouwen.

Parlamentario Endy Croes (MEP): A cumpli cu un paso importante

A aumenta e castigo contra abuso di mucha pa 15 aña



Parlamentario Endy Croes ta splica cu Parlamento di Aruba a cumpli cu un paso importante den combatimento di abuso contra mucha. Parlamento a aumenta e castigo di entre otro abuso contra mucha a traves di ley y a haci esaki 15 aña.

Diabierna ultimo a trata e Landsverordering tot wijziging van het Wetboek van Strafrecht (AB 2012 no.24) verhoging strafmaxima zedendelicten, aanpassing verjaringstermijnen zedendelicten, aanbrengen verbeteringen en herstel omissies. A trata aumento di castigo di 29 artikel esta 29 diferente tipo di castigo di cual artikel 2:197 a trata "verkrachting". E castigo pa "verkrachting" esta violacion a aumenta di 12 aña pa 15 aña maximo.

Alabes a elimina e verjaringstermijn pa zedendelicten:
Durante e reunion di diabierna ultimo riba e ley menciona akiriba a elimina e verjaringstermijn pa cu zedendelicten. Asina Parlamento di Aruba a trek recht e Ley den concordancia cu Leynan den Reino. Antes na Aruba despues di un x cantidad di aña e castigo skirbi den artikel 2:197 cual ta trata violacion contra un ser humano inclusivo mucha lo caduca y Bo no por persigui e abusador mas. Desde diabierna momento a aproba e ley nobo e parti aki a wordo elimina. Pues verjaringstermijn di entre otro tanto artikel 2:197 "verkrachting" y 2:201 aanranding esta "sexual assault" a wordo elimina. Es decir como ehempel te hasta despues di 20 aña si logra haya sa y prueba cu un persona a abusa di por ehempel un mucha e persona aki por wordo persigui pa husticia y condena cu castigo di prizon.

Doodslag tambe a aumenta di 15 pa 24 aña:
Minister Bikker a duna amplio splicacion cu den e trayecto aki mester a aumenta diferente castigo den concordancia cu mesun leynan den Reino. Berdad ta Aruba su castigo den e leynan aki no tabata riba nivel di Reino. Esaki hasta a wordo señala pa State Department. Artikel 2:259 Doodslag y tambe 2: 276 lid 2 "de dood ten gevolge hebbende" ambos a aumenta di 15 aña pa 24 aña pa asina yega tambe e nivel den concordancia cu Curaçao, St Maarten y Hulanda.

Pa cu abuso di mucha esaki no ta termina akinan:
Pa locual ta trata abuso di mucha solamente aumenta e castigo maximo na 15 aña en berdad no ta resolve e problema sinembargo esaki ta e promer paso di un lista di recomendacionnan cual por considera un logro den e bon rumbo. Awor mester percura pa Aruba tin un bon "back office" ekipa cu profesionalnan y hermentnan necesario manera un vertrouwensarts, psicologo, zedenpolitie, camara room, rape kits pa asina hunto por presenta un rapport solido den tur investigacionnan haci contra acusadonan (abusadornan) pa Hues di su banda tin e prueba concreto pa condena esnan culpabel cu castigonan halto cual desde awor por haya te cu 15 aña di prizon.

Finalmente nos tur mester yuda paso 90% e ta bon hende conoci:
Rapportnan ta ilustra cu 90% di e casonan e abusador ta un persona conoci den e famia. Sea padraso, omo, welo of hende custumbra na e cas pa nombra algun. P'esey mayornan mester yuda proteha nan yiunan lo maximo. Lamentablemente tin caso cu ta propio mayor ta e acusado. Esaki ta mustra con dificil e tema aki ta.
Hunto nos lo mester percura pa protege nos muchanan lo maximo. Gobierno y Parlamento lo haci nan parti pa sigui tur recomendacionnan pero familiarnan tin un rol hopi importante pa hunto nos logra e meta di cuida nos muchanan y baha e cantidad di casonan ohala un dia na sero.

Parlamentario Arthur Dowers (AVP):

Den crisis gobierno ta pagando dos hefe di polis innecesariamente

Mientras cu gobierno a rancando for di salario di trahadonan publico y miembronan di Cuerpo di Polis, Minister di Husticia ningun momento por hustifica su mal maneho cu el a bin ta hibando for di tempo cu el a huramenta como Minister.

Arthur Dowers miembro di fraccion di AVP a mustra durante conferencia di prensa di fraccion di AVP a mustra cu Minister di Husticia Andin Bikker nunca tin contesta adecuado pa hustifica su maneho cu el a bin ta hibando.

"Na prome luga nos tin cu mustra cu den e tempo di crisis aki, caminda polisnan no ta nada contento cu e forma con gobierno di Andin Bikker ta hincando man den nan salario, tin cosnan cu e minister aki no por hustifica.

Con ta pidi polisnan pa entrega parti di nan salario den tempo di crisis, anto Minister Bikker tin un Hefe di Polis, un persona cu el a scoge personalmente pa bandona su trabou den sector priva pa bin tuma e posicion aki, no ta trahando pero si ta sigui cobra su salario como hefe di polis.

Na mes momento Minister Bikker a nombra un otro funcionario policial pa actua como Hefe interino di Cuerpo di Polis, caminda e tambe ta cobrando e salario cu ta cuadra cu e responsabilidad cu e tin cu carga.

Fuera di esaki pueblo completo ta pagando pa un proyecto di helicopter cu practicamente no ta dunando beneficionan tanto anticipa pa e propio Minister Bikker pero e ta costando un dineral pa mantene e aparato aki na disposicion di gobierno.

No solamente Minister Bikker ta conoci pa e hecho cu ainda pueblo no a mira e maneho cu tanto el a priminti durante di campaña mescos cu henter su coleganan di gobierno, pero e hecho cu un Minister di Husticia ta trata di sconde e berdad, no ta un aspecto mucho alentador.

Siman cu a pasa Minister Bikker a bolbe wordo confronta cu otro mentira di su parti, na momento cu el a nenga loke mi a trece dilanti anteriormente, cu trucknan di brandweer tin cu wordo gestart cu Pif Paf. Sinembargo pa su mala suerte ata e medio di comunicacion 24Ora a publica un relato y hasta cu foto na momento cu tabata cende un truck di brandweer cu Pif Paf, pues confirmando loke nos a wordo avisa caba di dje.

Nada pero net nada Minister Bikker a haci pa e departamento di brandweer, caminda hasta por spera cu e lo por bin dilanti y elogia su mes cu cuerpo di bombero a haya varios truck nobo, mientras cu e trucknan aki ta un donacion di gobierno Hulandes, trucknan cu ta segunda mano.

Minister Bikker y su gobierno no a cumpra ningun truck of material nobo pa brandweer cu awor ta pasando den un situacion no mucho positivo.

Ta mesun cos den e maneho cu Minister Bikker a hiba pa loke ta castigo pa esunnan cu haci nan mes culpabel na abuso di mucha, presentando un ley na Parlamento pa aumento di castigo pero caminda Raad van Advies practicamente a bisa e minister aki cu e no sa kico e ta haciendo.

Den pasado gobierno di AVP a yega di aumenta e castigo pa e delito serio aki caba pero ni cuanto aumenta e añanan pa e delito aki, e ta keda na Hues cu ta trata e caso pa determina con halto e castigo di e culpabel lo bira.

Sinembargo Minister Bikker ta pretende di a lubida cu el a laga varios pedofiel sali liber prome cu nan a finalisa e periodo di castigo cu hues a impone pa e hendenan aki y na tur forma el a trata di laba manda di e decision incorecto aki.

Pues Minister Bikker ta sigui cu su maneho pragmatico manera cu e mes ta yam'e pero sin cumpli cu tur loke el a priminti pueblo cu e lo haci," Parlamentario Arthur Dowers a declara.



BONDIA ARUBA

Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario ta informa:

No tin prohibicion pa pisca den e area di Parke Marino



Den luna di october 2019 Parke Arikok a ricibi e maneho pa cu Parke Nacional Arikok y Parke Marino, basa riba e ley di ROPV. Pero den pasado esaki a trece bastante confusion den nos piscadornan.

Tabatin un pensamento robes cu piscadornan lo tin prohibicion di pisca of pasa den Parke Marino pa eherce nan ofishi, pero tambe cu lo tin limitacion pa pisca for di baranca den Parke Arikok.

Minister Chris Romero, encarga cu e Cartera di Sector Primario, a tene diferente combersacion cu Gerencia di Parke Arikok y a trece dilanti e puntonan di preocupacion pa cu e piscadornan, pa asina trece claridad finalmente.

Ta asina cu, manera a menciona anteriormente, na october 2019 Parke Arikok a ricibi e maneho di e Parke Marino conforme ROPV. Den e prome fase lo ta pa trece tur piscador (stakeholders) hunto y sinta na mesa cu nan. E siguiente fase lo ta pa acumula tur informacion di stakeholders pa asina duna contenido na e plan di maneho di Parke Marino.

Tanten cu tur tramite pa haci e cambionan menciona ta andando, tur piscador por drenta Parke Arikok libremente pa pisca den e area di Parke Marino, sea for di boto of baranca.

Wever-Croes: 99% di abuso sexual di menor cometi pa famia/conocir

“Ningun hende tin derecho di mishi cu partinan intimo di un mucha. Abo tampoco”

Diabierna Parlamento unanimamente a aproba e ley cu a aumenta e castigonan maximo pa abusadonan sexual.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce den e siguiente comunicado di prensa, cu desde comienso di e gobernacion aki a bin ta trahando constantemente riba leynan y proceduranan pa percura pa castigonan hopi mas severo pa abusadonan. Pero tambe riba prevencion, cu ta hopi importante.

Enfaticamente Prome Minister a expresa di ta condena abuso sexual di mucha y desde su entrada den politica na 2009, el a uni na e causa aki participando na tur marcha pacifico cu tabata tin desde e tempo ey pa e tema aki. Na e comienso di Gabinete Wever-Croes, mesora a nota cu mester a pone prioridad na e veld social, pa cua motibo tambe mesora a cuminsa traha riba e problematica aki, segun e comunicado.

Crisis plan social

Gobierno a introduci e Crisis Plan Social pa traha riba prevencion. Esaki a encera campaña di conscientisacion, sistema digital pa sigui tur mucha pa detecta abuso trempan, fortifica e sistemanan social y di enseñansa pa yuda e victimanan, y hopi mas. UNICEF tambe a asisti den esaki. Gobierno no solamente a prepara plan, Crisis Plan Social, pero Gobierno a pone mesora 34 miyon florin disponibel pa ehecuta e plan aki, entre otro pa combati abuso sexual.

Castigonan mas halto

Siman pasa diabierna Parlamento unanimamente a cambia e leynan di abuso sexual y tur castigo a bira mas halto, mescos cu Corsou, St Maarten y Hulanda. Algun a redobla, otronan a triplifica. Gobierno anterior a tene e castigonan mas abou na Aruba, locual ta incomprendible. Pero awor Parlamento a coregi esaki. Minister President tabata tin palabranan di elogio na tur 21 Parlamentario di nos pais cu a uni pa e causa importante aki.

Tambe ta alarga e periodo cu e delito ta caduca. Esaki pasobra sa pasa cu muchanan no ta tribi papia te ora nan ta adulto, pero e ora e delito a caduca. Cu e cambio awor den Parlamento e periodo ta wordo alarga y na adulto si tin prueba bo por cera e abusado.

99% di abuso sexual di mucha, e abusado ta famia of conoci!

Gabinete Wever-Croes ta haciendo tur posibel pa atende cu e problema delicado aki.
Sinembargo, ta alarmante e cifra y informacionnan obteni di casonan di abuso di mucha. 99% di casonan na unda muchanan ta wordo abusa sexualmente, ta wordo abusa door di personanan cu e victima conoce. E por ta un amigo di cas, of amiga of amigo di mama y tata, pareha nobo, door di omo, door di welo, of padrastro. Esakinan ta personanan cu ta cerca di e muchanan y kendenan e muchanan ta confia. Personanan kendenan a mayornan a confia pa laga nan yiunan den nan cuido. Esaki ta un indicacion fuerte cu e problema mas serio no ta ley, Gobierno of hues. E problema mas serio ta den famia. Eynan nos mester enfoca. Eynan Gobierno no por drenta facilmente. Esey ta responsabilidad di cada famia. Por cambia tur ley pero si den famia e abuso sigui te hasta wordo permiti y tolera, nos ta sigui faya nos muchanan.

Wever-Croes: “E problematica aki no ta facil sino mas bien hopi delicado. Pa nos combati e fenomeno aki cu ta un crueldad enorme contra un mucha, nos tur mester hacie. Nos por cuminsa pa evita 99% di e casonan aki door di wak miho cu kende nos ta laga nos yiunan y reconoce señalnan den e mucha of den esnan cu ta wak pa e mucha. E resto, lag’e den man di Gobierno. Cu e ley cu a pasa den Parlamento, lo percura pa castigonan hopi mas severo pa abusadonan. E periodo pa e delito caduca a wordo cambia pa asina no ta importa cuanto tempo pasa, si tin prueba, e abusado lo haya su castigo. Y ni un abusado mas lo por sali liber prome cu su tempo. Nos ta haci nos parti, awor abo mester haci di bo. Y mi tin un mensahe pa e abusadonan: Ningun hende tin derecho di mishi cu partinan intimo di un mucha. Abo tampoco! Y si bo hacie toch, conta cu nos ta bin pa bo, sin miedo, y sin piedad”, e comunicado ta fnialisa.



Aruba kier cumpli cu recomendacion di Departamento di Estado Mericano

Minister ta lamenta cu a cay den categoria den e lucha contra traficacion di hende

"Lamentablemente nos ta awor den e categoria TIER 2 Watch List den e rapport di Departamento di Estado Mericano riba Traficacion di Hende." Esey tabata e comentario di Minister di Husticia Andin Bikker ayera mainta.

Manera Bon Dia Aruba a ilustra, Aruba a baha den categoria pa motibo cu no a cumpli cu diferente rekisito y un di nan tabata leynan mas pisa pa penaliza abuso di hende.

Segun Minister Bikker, un di e motibonan cu Merca a baha Aruba di categoria den e lucha contra abuso di hende, particularmente traficacion di hende, ta pasobra cu a constata e castigonan na Aruba pa casonan di secuestro y abuso ta hopi mas abao cu den resto di Reino Hulandes.

Bikker a bisa cu e tabata informa for di aña pasa caba cu Merca ta analisando e asunto di leynan penal aki pa evalua e esfuersonan di Aruba pa combati traficacion di hende. Y e momento ey el a yama Professor Hans de Doelder, kende a traha riba e Codigo Penal di Aruba pa puntra riba e nivel di castigo. "M'a puntra e Professor si ta berdad cu e strafnan na Aruba ta mas abao cu otro paisnan den Reino. Profesor de Doelder a bisa cu esey berdad ta e caso, esta cu e strafnan na Aruba ta mas abao. Tempo cu a traha riba e Codigo Penal nobo, Aruba a scoge pa esaki."

E titular di Husticia a sigura cu ya caba a cuminza trece cambio y cu e ley contra abuso di mucha tabata un paso den e direccion corecto. "Awe mes lo mi emiti un carta na Departamento di Estado pa bisa cu en todo caso ta cumpli cu e criterionan di ley."

Tambe e Minister a bisa cu unavez cu Aruba tin su Procurador General y tambe su Fiscal Mayor nobo entrante September 1, lo duna Merca informacion adicional. "E bon di e rapport ta cu no solamente e ta duna cifra, pero tambe recomendacion con pa nos por mehora nos evaluacion." Asina a recomenda pa Gobierno cera acuerdonan cu organisacionnan no-gubernamental, manera Cruz Cora, pasobra esnan cu ta bira victima di traficacion generalmente ta personanan indocumenta y ta e organisacionnan aki ta brinda asistencia pa ayudo humanitario. A base di esaki, Aruba lo amplia su cooperacion cu Interpol y su programa Protege, cu ta diseña pa duna proteccion na personanan cu ta drenta un pais y ta core riesgo di bira victima di traficacion di hende.



"Nos lo cambia tambe nos ley di dunamento di permiso particularmente pa loke ta e mundo di prostitucion." Segun Andin Bikker, na e momentonan aki, e barnan cu ta brinda entretenimento sexual ta cay bao di e mesun ley cu ta dirigi cualkier otro establecimento cu ta bende alcohol. "Nos lo cambia e ley unda ta tene cuenta specificamente cu esnan cu ta opera den e ambito di prostitucion."

Minister Bikker a señala si cu e TIP Report 2020 a ilustra casonan di asina yama 'blind sighting.' Esta casonan cu no ta conoci pa Gobierno, pero cu a bira conoci pa esnan cu a bishita Aruba y a tende di esakinan. "Nan no a specifica e casonan. E Grupo di Trabao en todo caso no ta conoci cu ningun caso individual. Cualkier abuso cu por tabatin no ta conoci pa nos," Bikker a reitera.

En todo caso, e ta kere cu Aruba lo ta cla pa mustra cu a haci mehoracionnan debido y cu pa 2021, Departamento di Estado lo duna un miho evaluacion.

Mester bisa si cu manera Bon Dia Aruba a señala, TIP Report 2020 a indica cu berdad Aruba ta trahando pa aumenta castigo pa esnan cu ta comete abuso contra menor di edad (y Parlamento a aproba e ley unanimamente siman pasa), pero cu no a mira cu tin proyectonan di ley unda ta bay aumenta e castigo pa personanan cu ta comete abuso, incluso traficacion di hende, contra esnan cu ta riba 16 aña. E interpretacion di Minister di Husticia cu esaki ta locual Departamento di Estado kier mira, pues ta diferente cu locual a pone den e rapport.

Entretanto e grupo di trabao encarga pa controla traficacion di hende na Aruba a reuni pa analisa e evaluacion. Aunke cu ta cuestiona e forma con Departamento di Estado, bao di e administracion actual a cambia e forma di analisa y e formulacion di e preguntanan, e enfoke ta pa haci uso di e recomendacionnan y bolbe subi den categoria.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Aruba ta conoce 2 caso positivo nobo di covid-19



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a confirma dialuna mainta durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba cu Aruba a conoce 2 caso positivo di COVID-19, haciendo asina e total di casonan positivo na Aruba 103.

Segun un comunicado di prensa, e dos personanan aki tawata na Colombia pa cuido medico y a regresa Aruba 2 siman pasa. Nan tur dos tawata den cuarentena y a desaroya e sintomanan den fin di siman aki cu ya tawata casi na final di e 14 dianan.

Den e caso aki, e proceso di contact tracing y isolacion ta mas facil ya cu tur dos persona tawata den cuarentena caba. Na e momento aki e contact tracing a cuminsa y e famianan tambe ta wordo atendi. Di e 2 personanan aki un ta den bon estado di salud pero e otro si mester di cuido medico.

"Esaki ta un muestra cu nos mester ta cauteloso cu e virus aki manteniendo distancia social y e regla di higiena pa asina evita e virus aki di sigui plama", Prome Minister a duna di conoce.

Premier Wever-Croes a menciona tambe cu e 2 casonan aki no ta un drempel pa cancela e plan strategico pa reapertura di nos frontera. Aruba ta consciente cu unabes e frontera habri, casonan nobo lo bin y Aruba ta prepara pa esaki tambe.

Patriots ta contrata QB Cam Newton pa reemplasa Tom Brady



(AP) — New England Patriots a yega na un acuerdo cu agente liber Cam Newton, treciendo e hungado mas valioso (MVP) di NFL na 2015 pa yuda e team bay dilanti despues di salida di tripel MVP Tom Brady, segun un persona familiar cu e acuerdo a bisa AP.

E contract di un aña tin balor di $7.5 miyon cu incentivo, e persona a bisa, papiando den condicion anonimo pasobra no tabata autorisa pa discuti esaki publicamente. Un vocero di Patriots a bisa cu e team no tabatin nada di anuncia diadomingo anochi. ESPN prome a reporta e contract.

"Mi ta asina emociona cu mi no sa ki pa haci!" Newton a post riba Instagram. "Let'sgoPats".

Patriots tabata bayendo training camp cu Jarrett Stidham como nan heredero pa Brady, kende a lidera e team na seis campeonato Super Bowl desde 2001 pero a firma cu Tampa Bay e offseason ultimo. Stidham a aparece den tres wega ultimo temporada, completando dos pase pa 14 yarda cu un intercepcion.

Tres biaha un seleccion den Pro Bwol kende tabata e hungado top di e liga na 2015, Newton ta keda e lider den historia di NFL den touchdown rushing pa un quarterback. E tabatin un aña faltando den su contract di cinco aña y $103.8 miyon, pero e Panthers a spaar $19.1 miyon bou di e cap di salario door di lag'e bay dia 24 di maart.

Newton, di 31 aña di edad tabata e No. 1 overall pick den draft di 2011 conduciendo Auburn na un campeonato nacional y ganando e Heisman Trophy. El a yuda e Panthers alcansa e playoffs cuatro biaha, incluyendo e Super Bowl na 2015.

Newton a ricibi cirugia pa repara un rotator cuff prome cu temporada 2019. Pero el a lesiona su pia den un presentacion breve den e di tres wega di pre-temporada contra New England; el a hunga apenas dos wega ultimo temporada prome cu el a bay den reserva di lesion cu un weso kibra na su pia.

Newton ta den rehabilitacion desde e tempo ey.

Den nuebe temporada, el a completa 2,371 pase pa 29,041 yarda y 182 touchdown cu 108 intercepcion. E tambe a core pa 4,806 yarda y 58 anotacion.

Mercedes lo core den auto completamente preto pa Formula Uno

(AP) — Mercedes a anuncia ayera cu lo core den autonan completamente preto pa e temporada 2020 di Formula Uno mientras ta priminti di lucha contra racismo y mehora e diversidad di su team.

Seis-biaha campeon di F1, Lewis Hamilton y su compañero di team, Valtteri Bottas tambe lo core den overall preto pa e temporada, cu ta cuminsa diadomingo na Austria despues di un retraso largo causa pa pandemia di coronavirus.

"E movemento Black Lives Matter a briya un luz riba con hopi nos mester medida y accion nobo den e lucha contra racismo y tur forma di discriminacion", Mercedes a anuncia den su cambio di color for di silver.

Hamilton, kende ta e unico campeon mundial color scur den F1, a papia ampliamente tocante racismo despues di e morto di George Floyd na Minneapolis luna pasa. E tin plan pa crea un comision pa aumenta diversidad den motorsport. "Ta asina importante pa nos probecha e momento aki y us'e pa educa nos mes si nos ta un individuo, marca of compania pa haci e cambionan real y significativo na momento di sigura igualdad y inclusividad", Hamilton a bisa den e declaracion ayera. El a bis acu el a papia cu principal di team Mercedes F1, Toto Wolff tocante para hunto.



Mercedes a bisa ayera cu apenas 3% di su forsa laboral ta identifica como perteneciendo na gruponan di minoria etnico, y apenas 12% di su empleadonan ta femenino. "Nos no lo sconde di nos debilidad den e area aki, ni di e progreso cu ainda nos mester haci; nos librea ta nos promesa publico pa tuma accion positivo", Wolff a bisa.

E temporada finalmente lo cuminsa cu careda consecutivo den Grand Prix Austriaco como parti di un swing Europeo di ocho careda. E Red Bull Ring na Spielberg lo tene caredanan dianan 5 y 12 di juli.

Buffon ta extende contract cu Juventus pa un temporada mas



(AP) — Gianluigi Buffon lo sigui hunga pa Juventus un temporada mas – durante cual e lo cumpli 43 aña di edad.

Juventus a anuncia ayera cu tanto Buffon como capitan di e club, Giorgio Chiellini a extende nan contract pa un aña mas.

Buffon a bolbe Juventus un aña pasa despues di un temporada na Paris Saint-Germain. El a join e Bianconeri na 2001 despues di a cuminsa su carera cu Parma. Usa den un rol di reserva tras di portero di prome escogencia, Wojciech Szczesny, Buffon a haci 13 apariencia pa Juventus den tur competencia e temporada aki.
Cu 10 wega faltando e temporada aki, Buffon mester apenas un presentacion mas pa kibra e empate cu e gigante di AC Milan, Paolo Maldini, pa e record den Serie A di 647 partido cada un.

Chiellini, di 35 aña di edad, ta un puesto fiho den centro di Juventus desde 2006-07, tempo cu e club di Turin a pasa un temporada den Serie B como castigo pa e 'Calciopoli', scandal di referee. El a join Juventus full-time na 2005.

Tanto Buffon como Chiellini ta spera di tuma posicion den oficina di Juventus na momento cu nan retira.

Hues Britanico ta bisa cu Depp a viola orden di corte

(AP) — Un hues di corte supremo Britanico a duna veredicto ayera cu actor Johnny Depp a viola un orden di corte door di no revela informacion relaciona na su uso di droga na abogadonan pa e tabloide The Sun, cual e ta demandando pa difamacion.

Hues Andrew Nicol a deferi un decision si mester rechasa e acusacion di Depp contra The Sun como resultado. El a bisa cu lo duna veredicto lo mas pronto posibel.

Depp ta demandando e editor di e corant, News Group Newspapers, y director ehecutivo Dan Wootton tocante un articulo di 2018 acusando e actor di ta violento y abusivo contra su ex-esposa Amber Heard.

Depp fuertemente ta rechasa di ta violento, y e caso emocional a trece aden otro celebridadnan incluyendo ex-parehanan di Depp, Vanessa Paradis y Winona Ryder, como tambe ex- pareha di Heard, Elon Musk.

E huicio ta programa pa cuminsa na e corte supremo dia 7 di juli. Pero abogadonan di The Sun ta argumenta cu mester rechasa e caso pasobra Depp no a revela mensahenan di texto cu el a intercambia cu un assistent mustrando cu el a purba di cumpra 'MDMA y otro narcotico' mientras e tabata na Australia cu Heard na 2015.

Abogado di e corant, Adam Wolanski a bisa cu no revela e texto tabata un violacion di un orden anterior di corte cu tabata rekeri pa Depp duna tur documentonan di proceduranan pa difamacion separa contra Heard na Merca. El a bisa cu e fayo a pone den peliger e habilidad di e acusado pa tin un huicio husto.

Hues Nicol a duna veredicto ayera cu Depp a viola e orden, y a haya cu 'e texto di droga Australiano tabata adverso pa e caso di e acusador y/of tabata sostene e caso di e acusado'.

E no a rechasa e caso inmediatamente, permitiendo abogadonan di Depp argumenta pakico e huicio mester bay door. Abogado di Depp, David Sherborne a bisa cu lo ta 'completamente desproporciona' pa rechasa e caso. "E asunto central den disputa



den e proceduranan aki ta si e acusador a comete varios acto di violencia fisico durante su relacion cu Amber Heard, causando varios herida y poniendo e den temor pa su bida", el a bisa.

Ta spera cu Depp y Heard lo duna evidencia personalmente na e huicio na London, cu a ser posponi for di maart pa motibo di pandemia. E huicio cu distanciamento social ta programa pa dura tres siman. Probablemente testigonan lo inclui Paradis y Ryder, kende ambos a entrega declaracionnan den sosten di Depp.

Kim Kardashian West ta bende accion den marca di beyesa pa $200 miyon



(AP) — Kim Kardashian West ta bendiendo un accion den su marca di beyesa pa $200 miyon, un acuerdo cu ta balora e negoshi di tres aña di e strea di reality na $1 biyon.

E cumprado ta doño di Covergirl, Coty Inc., cu lo haya un accion di 20% den KKW Beauty. Coty parce di ta namora cu e Kardashians: aña pasa a cumpra un accion di 51% den e linea di makiyahe di e ruman muhe chikito di Kardashian West, Kylie Jenner.

Kardashian West, kende ta aparece den e reality 'Keeping Up with the Kardashians', a crea KKW Beauty na 2017 y a usa su centenares di miyones di siguidonan riba rednan social pa bende lip gloss, body foundation y perfume. Ainda e ta promove KKW Beauty online y lo yuda crea productonan nobo.

Coty tin plan pa expande e marca na mas pais rond mundo y posiblemente den otro categorianan, manera crema pa cuero y shampoo. Tambe ta spera cu e marca famoso por yuda reforsa benta y conecta cu clientenan mas jong, cu ta pasa hopi tempo riba rednan social.

Marcanan di Coty, incluyendo makiyahe di Max Factor y pintura di huña Sally Hansen no por competi cu e alcance di KKW Beauty. Max Factor, por ehempel, tin 585mil siguido riba Instagram, mientras KKW Beauty tin 4.4 miyon.

Coty, cu ta spera e acuerdo lo cera otro aña, no a revela ningun dato di benta di KKW Beauty. Accion di Coty, basa na New York, a aumenta mas di 13% pa cera na $4.74 dialuna.

Artistanan country critica pa toca pa publico sin mondkap

(AP) — Musico- y fanaticonan ta criticando artistanan country cu a toca na conciertonan pafo weekend ultimo unda potretnan riba rednan social a mustra cantidad di publico preta sin mondkap, hasta mientras casonan di Covid-19 ta aumentando na Merca.

Cantante Chase Rice a post un video di su concierto na East Tennessee cu e palabranan 'Nos ta back' e mesun siman cu oficialnan di salud a reporta e aumento di mas grandi den un dia di cantidad di hende cu a test positivo pa coronavirus.

Kelsea Ballerini a yama Rica 'egoista' pa pone den riesgo salud di hende door di toca dilanti di un publico grandi. Strea di Americana, Jason Isbell tambe indirectamente a comenta, bisando cu algun artista country ta 'asina pober' cu nan a toca durante weekend 'sin importa kico lo pasa cu nan audiencia no isola y sin mondkap!'. Mickey Guyton a bisa cu video di e publico na concierto di Rice a pone sinti malo den su stoma.

Rice a referi na e controversia ayera den un post riba rednan social den cual el a bisa cu tin un cantidad di opinion riba Covid-19. El a bisa cu siguridad di fanaticonan ta un prioridad enorme y cu su proximo show ta un drive-in na Kentucky.

Brian May, co-propietario di e luga cu a tene e concierto, Brushy Mountain State Penitentiari, a bisa cu e capacidad normal di e sitio ta 10mil, pero a bende unicamente 954 ticket y cu guia estatal ta permiti 50% di capacidad. May tambe a bisa cu a pidi tur publico bisti mondkap.



Gobierno Hulandes ta cuminsa subasta pa frecuencianan 5G



(AP) — Gobierno Hulandes a cuminsa un subasta ayera di frecuencianan wireless 5G nobo, cu companianan di telecomunicacion entregando ofertanan pa nan por provee clientenan cu e rednan mas lihe di comunicacion mobil.

Gobierno a bisa cu e subasta online di frecuencianan di 700, 1400 y 2100 megahertz lo dura algun dia of mas largo, y lo genera un minimo di 900 miyon euro.

Lo subasta un frecuencia di 3,500 megahertz na un fecha binidero, pasobra su uso pa rednan 5G por interferi cu trabou di un facilidad di intercepcion di comunicacion di satelite den nort di Hulanda, usa pa agencianan di inteligencia Hulandes.

Ministerio Hulandes di Asuntonan Economico ta bisa cu no lo duna comentario riba e subasta te cu esaki keda completa.

E subasta ta pa bandwidth usa pa proveedornan y no ta involucra directamente e infrastructura di rednan 5G cu ta e enfoke di debate internacional. Merca a busca di persuadi aliadonan pa rechasa fabricante di ekipo di telecomunicacion Chines, Huawei, como un proveedor di infrastructura 5G, pa motibo cu ta teme cu gobierno Chines lo por usa esaki pa spionahe of sabotahe. Huawei consistentemente a rechasa e acusacionnan.

Aumento di radioactividad na nort di Europa, di fuente desconoci

(AP) — Autoridadnan Nordico ta bisa cu a detecta aumentonan leve den nivel di radioactividad den nort di Europa e luna aki, cual oficialnan Hulandes ta bisa por ta di un fuente na Rusia occidental y por 'indica daño na un elemento di combustibel den un planta nuclear'.

Pero agencia noticiero Ruso, TASS, citando un vocero cu operador di energia nuclear estatal Rosenergoatom, a reporta cu e dos planta di energia nuclear na Rusia nort occidental no a reporta ningun problema.

E planta na Leningrad cerca di St. Petersburg y e planta Kola cerca di e ciudad nort di Murmansk 'ta opera normalmente, cu nivelnan di radiacion dentro di e norma', Tass a bisa.

Vigilantenan di siguridad nuclear Finlandes, Noruego y Sueco a bisa cu nan a detecta cantidad chikito di isotopos radioactivo no dañino pa humano y medio ambiente den algun parti di Finlandia, sur di Scandinavia y e Artico.

Autoridad di Siguridad di Radiacion Sueco a bisa cu 'no ta posibel awo pa confirma kico lo ta e fuente di e nivelnan eleva' di radioactividad of di unda un nubia, of nubianan, conteniendo isotopo radioactivo cu supuestamente ta bulando den shelo di nort Europa a origina. Su contrapartenan Finlandes y Noruego tampoco a specula tocante un fuente potencial..

Pero e Instituto Nacional pa Salud Publico y Medio Ambiente na Hulanda a bisa diabierna cu a analisa e data Nordico y cu 'e calculacionnan aki ta mustra cu e radionuclide (isotopo radioactivo) ta bin di direccion di Rusia occidental'.

"E radionuclidenan ta artificial, es decir traha pa hende. E composicion di e nuclidenan por indica daño na un elemento di combustibel den un planta nuclear", e agencia Hulandes a bisa, agregando cu 'no por identifica un ubicacion specifico di e fuente pa motibo di e cantidad limita di medida'.

Secretario ehecutivo di Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organisacion, Lassina Zerbo a tweet diabierna cu e sensornan di monitor radiacion di e organisacion na



Suecia a detecta un aumento leve den varios isotopo no dañino den espacio aereo nort di Europa.

E vocero anonimo di Rosenergoatom a bisa Tass diasabra cu nivelnan di radiacion na e stacion di energia Leningrad y Kola y areanan alrededor 'a keda sin cambio na juni, y no a observa ningun cambio den presente'.

"Ambos stacion ta trahando den regimen normal. No tin keho tocante trabou di e ekipo", Tass a cita. "No a reporta ningun incidente relaciona na liberacion di radionuclide pafo di structura di contencion."

Hapon lo reforsa cooperacion espacial cu Merca

TOKYO (AP) — Hapon a bis ayera cu lo reforsa su capacidad di defensa den espacio y mehora su habilidad di detecta y track misil, mientras ta coopera cu Merca den respuesta na loke a yama un menasa creciente di Nort Korea y China.



Un politica di espacio basico revisa, adopta pa e panel di desaroyo espacial strategico di gobierno, ta apoya un plan pa un cantidad di satelite di escala chikito pa compila inteligencia, pa haya acceso rapido na movementonan di misil di Nort Korea.

Den espacio aereo civil, Hapon lo busca di coopera cu Merca pa manda astronautanan riba un mision lunaer Mericano.
Ta spera cu e gabinete lo adopta e politica revisa awe.

Hapon tin meta pa duplica e escala di su industria espacial for di e actual 1.2 triyon yen ($11 biyon) pa inicio di decada di 2030.

Prome minister Shinzo Abe a priminti ayera cu su gobierno lo promove inversion den areanan strategico futuro, manera tecnologia pa haci limpi of evita dal den desperdicio espacial, mientras el a pone un meta pa Hapon converti 'un futuro poder espacial independiente'.

Abe a pusha pa e Forsa di Auto-Defensa Hapones expande su rol internacional y su capacidad, door di reforsa cooperacion y compatibilidad di arma cu Merca, mientras cada bes mas ta traha hunto cu tropanan Mericano memey di preocupacion pa e capacidadnan aumentando di China y Nort Korea.

Hapon a lansa un unidad di defensa espacial nobo na mei pa monitor y contraresta menasa na e satelitenan di e pais.

E Space Operations Squadron, parti di Forsa Aereo di Auto-Defensa Hapones, a cuminsa cu 20 miembro y ta spera di crece na alrededor di 100 unabes e ta completamente operacional na 2023.

E lansamento di e squadron ta yega memey di preocupacion na Hapon cu China y Rusia ta buscando manera pa interferi, deshabilita of destrui satelite. E squadron lo coopera cu Comando Espacial Mericano cu presidente Donald Trump a establece aña pasa, como tambe e Agencia di Exploracion Espacial Hapones.

Rancho: Combersacion habri riba antiracismo den trabou comunitario

Dia 2 di Juli Stichting Rancho ta organisa un Combersacion Habri cu e topico: Antiracismo den Trabou Comunitario. Panelistanan: Sr. Ramon Todd Dandare, Sra. Yolanda Richardson y Sra. Keisha Will. Moderado:Daniella Britt Croes.

Comunidad ta keda invita pa particpa den e conversacion aki cu ta tuma lugar den e auditorio di Museo Arqueologico Nacional Aruba.



DTI cu recordatorio pa traha afspraak nobo si a traha afspraak den periodo covid-19

DTI ta manda un recordatorio na tur persona cu tabata tin un afspraak den e periodo di 17 maart 2020 te cu 29 mei 2020 y cu no a ricibi un fecha nobo pa keur pa un of otro motibo pa please tuma contacto cu DTI na 5845300 of whatsapp na Tel: 5937947. Esaki ta solamente pa esnan cu tabata tin afspraak caba durante es periodo ey.

E "grace-period" ta te cu 1 juli 2020 pa esnan cu tabata tin afspraak di keur of herkeuring desde e periodo di 17 maart 2020 te cu 29 mei 2020.

Esnan cu acudi después di 1 juli 2020 lo mester paga di nobo.

Esnan cu ricibi nan datum di afspraak pa keur tin cu presenta ariba e fecha y orario duna. Lo mester drenta na e banda di voertuigkeuringshal cu ta "GATE nr. 3" pa entrega e documentonan y pa pasa y keur e vehiculo.

Pa traha afspraak nobo pa keur vehiculonan di motor mester pasa personalmente na DTI y cu e siguiente documentonan:
Seguro valido
Registratie (di SIAD)

Pa esnan di "personenvervoer" (Taxi, T-O, V-cars etc) nos ta dunando un servicio special cu cierto dia nan di siman ta special pa keur es vehiculonan aki . DTI ta pidi pa presenta na balie cu e documentonan necesario y indica cu ta un personenvervoer pa por haya un afspraak riba e dianan special.

Pa loke ta trata companianan cu ta desea di laga keur nan vehiculonan di motor esaki nan tambe por jama of whatsapp na Tel: 5937947 pa regla lo necesario pa por bin keur e vehiculonan ariba un solo dia.

Reglanan vigente pa entrada.
•Preferibel solamente 1 miembro so di famia.
•Persona nan cu sintomanan di COVID-19 of cu tin un malestar no ta ser permiti pa drenta.
•Prome cu drenta mester haci man limpi cu handsanitizer.
•Nos ta pidi pa tene e distanciamento social y para na e linea blauwnan cu tin marca den vloer y tambe para na e stickernan di "Please stand here".
Den nomber di DTI nos ta pidi comprencion pa cu e "Normal Nobo" y pa e tardansa di servicio cu lo por surgi pa motibo di tuma precaucion y ta spera di por conta cu e cooperación di Pueblo di Aruba.
SIGURIDAD NA PROME LUGAR!



Registracion pa Aruba Health and Happiness Code lo habri pa un siman mañan

Oficina di Turismo di Aruba (A.T.A.) ta anuncia cu e registracion pa tur sector cu ta forma parti di e Aruba Health and Happiness Code (HH Code) lo habribekpa un siman pa compania y taxistanan cu no a registraainda. A.T.A. conhuntamente cu Departamento di SaludPublico (D.V.G.) a lansa e programa di HH Code cu e meta pa sigura cu protocolnan di higiena y salud ta na un nivel cu nosbishitantenan ta speraora di bishita un destinacionturisticomanera Aruba.

A.T.A. a introduci un total di 10 sector consistiendo di companianan cu lo mestercompleta e programa di HH Code, cu e meta final pa obtene e seyo di oro. E sectornanaki ta inclui 'Accommodations', 'Food & Beverage', 'Food Trucks', 'Retail/Shops/Supermarkets', 'Tour Operators, 'Car Rentals', 'Taxi', 'Spa & Salon', 'Watersports' y 'Casino. Pronto tambe lo introduci e sector di 'Events'. E registracion pa e 10 sectornancu ya a wordointroduci lo habridesde 1 di julite cu 8 di juli.

Compania y taxistanan cu ya a registra y a haciesakidebidamente pa asinapasa e promefase di e programa a ricibi un email confirmandoesakicomotambeindicando e fecharibacualporpasabusca e seyo di pre-check. Ta hasi un apelacionna tur compania y taxista cu a registra pa verificasi a ricibi e email aki, mirando cu esaki lo por a bay den 'junk mail'.

Pa mas informaciontocante e HH Code y con pa registraporbishitawww.arubacovid19.org/ahhc of pormanda un email nahealthcode@aruba.com.



Salmo 91

1.Esun ku ta biba bou di e proteccion di e Haltisimo lo permanese den e sombra di e Todopoderoso.

2.Lo mi bisa Senjor Mi refugio I mi forti, mi Dios, den Kende mi ta confia.

Nos ta anuncia fayecimiento di:



Sr. Francisco Jansen
Mihor conoci como 'Frans'
***10-10-1939 - † 23-06-2020**

Na nomber di su:

Yiunan:
Roland Francisco Jansen
Patrick Anthony Jansen y Anny Jansen-Rios y famia
Jairo Jansen y Nurys Jansen-Abdala y famia

Nietonan stima:
Juleimys Catherine Jansen
Illianne Manuela Jansen
Allysha Marie Jansen
Jediael Joseph Jansen

Mama di su yiunan: Sra. Supriana Epifania Tromp y esposo Lucas Semeleer

Mama: † Ana Maria Loefstop
Tata: † Joseph Jansen

Rumannan:
† Rufina Jansen-Croes y † Jacintho Croes y yiunan
† Julieta Quilotte-Jansen y Hector Quilotte
Sr. Lourens y Dita Jansen y yiunan
Sra. Betty y Gemmy de Freitas Jansen
Sr. Marcial "Chai" Jansen y yiunan
Sra. Viuda Sita Angela Jansen y yuinan
Sr. Andres "Sedi" y Vilma Jansen y yiunan
Sra. Viuda Mary Wever Jansen y yiunan

Su bon amigonan Fernando Martina y Leo Hart y otro amigonan y conocirnan di Manchebo Beach Hotel.
Su amigonan di Full Gospel y su rumannan di Iglesia House of Divine Glory

Iha: sra. Sharon Tromp

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, tur su bon bisinjanan y conocirnan.

Demas famia: Jansen, Boekhoudt, Kelly, De Mey, Solognier, Erasmus, Thiel, Kock, Vrolijk y demas famia

Na tur su ex coleganan y amigonan di Aruba Bank NV, Caribbean Hotel, Manchebo Beach Hotel, Americana Hotel Aruba, Colegio Arubano (Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba), Directie Financien (Land Aruba)

Ta invita pa e acto di condolencia cu lo tuma lugar dia 29 juni 2020 di 7or pa 9or na Funeraria Aurora, sigui pa e acto di entiero cual lo tuma lugar dia 30 juni 2020 di 2or pa 4or di atardi na Funeraria Aurora sigui pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas

Ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Edwin Calixto Trimon
Mihor conoci como 'Eddy'
*05-09-1955 - +22-06-2020

Na nomber di su:
Casa: Inez Trimon-Tromp
Yiunan:
Valerie Trimon y Philo Bijlhout
Cedric Trimon
Mayornan:
†Calixto Trimon y †Guanita Trimon-Tromp
Rumannan:
Ingrid Trimon y Fam.
Edna y Carlos Britten-Trimon y Fam.
Marieta Trimon y Fam. y Frans Kelly
Roland y Anchie Trimon-Boekhoudt y Fam.
Haime Trimon y Marisella Koolman y Fam.
vda. Leentje Wernet-Trimon y Fam.
Mary y Chiki Dijkhoff-Trimon y Fam.
Anthony y Raquel Trimon-Figaroa y Fam.
Omo y Tanta:
Piet y Edith Tromp-Evertsz y Fam.
Ina Tromp y Fam.
Manera yiu:
Diederik y Stephanie Wernet-Croes
Manera 2 nieto:
Lynrik y Lendrik Wernet
Amistad stima di cas:
Lucia Dijkhoff-Boekhoudt y Fam.
Famia na Hulanda:
Nita y Franklin Eckmeyer-Tromp y Fam.
Su 3 bon amigonan:
Jenny Tromp, Mario Paskel y Gino Croes

Demas famia: subrinonan, ihanan, primo/a nan, cuñanan, swanan, comer y comper nan. Demas famianan: Trimon, Tromp, Bijlhout, Britten, Kelly, Boekhoudt, Koolman, Wernet, Dijkhoff, Figaroa, Fingal, Semerel, Ramos, Eckmeyer, Hernandez, Tamayo-Lopez, Yazagaray, Ruiz, Paesch, Croes, Evertsz, Brito, Giel, Jacapuchi, Leonardo, Maduro, Everon, Franken, Zaimer, Jaramio, Irausquin, Romero, Paskel, Leanez, Lampe
Ex coleganan di Aura Casino.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun hende.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson dia 1 juli 2020, e restonan mortal lo ta reposa den misa Santa Anna na Nood di 2or p.m. te cu 4or p.m. Di eynan lo sali pa santana catolico na Noord.

Ta duel nos cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Pesey kiko mas nos por bisa? Si Dios ta na nos favor ken por ta contra nos. Dios ta Dios mes.
Cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos Tata, Abuelo, Bisawelo y Ruman:



Hosé Thomas Arends
mihor conoci como 'Tommy' of 'Tompoes'
***7 Maart 1932 - †25 Juni 2020**

Na nomber di su yiunan:
Frank Arends
Jessica y Kevin Peterson –Arends
Suhail y Eriberto Gonzalez- Arends
Manera su yiunan:
Michel de Cuba
Vivian Yarzagaray
Nietonan:
Franklin Arends
Francis Arends
Franson y Adrienne
Jesvin y Geraldine
Jesselyn
Allan
Eri
Christian
Mark
Bisanietanan:
Izabell y Izelle
Annaya
Rumannan:
Lucia Rasmijn-Arends
Jane y Feliciano (Fefe) Arends-Arends
Manera rumanan:
Duchi y Ena Schwengle
Rita y Bubu Paskel-Schwengle
Frida Zarraga-Schwengle
Vilia y Gilbert Arends-Schwengle
Ludi y Mena Schwengle-Noguera
Swa y Cuñan:
Luisita Millan y famia
Lucio Millan y famia
Jeanette Millan y famia
Benjamin Millan y famia
Diana y Nico Wever y famia
Edith Croes y famia
Roy y Rose Kock y famia
Astrid y Orlando Orman y famia
Sigrid Nicolaas y famia
Mabel Ras y famia
Madelyn Kock y famia
Beba Arends-Cuenca
Sobrino y sobrina nan:
Evelyne, Lilith,Ochi,Margita y Pierre Rasmijn
Guido Arends y famia
Giovanni (Junior) Luidens y famia
Marieta Wanopa y famia
Su ayudante y amiga di cas sra. Xiomara Perez
Bon bisinjanan:
Olivio de Cuba y famia
Judith Kock y famia
Amistadnan di cas:
Roosje Angela y famia
Martha Cardona y famia
Demas famianan:
Arends, Schwengle, Millan, Kock, Peterson, Gonzalez, de Cuba, Yarzagaray, Rasmijn, Luidens, Leysner, Giel, Arendsz, Wanopa, Wever, Lin
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 1 di juli 2020 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Savaneta.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 30 di juni 2020 di 7or pa 9or di anochi.
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algún famia of conocir.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Veringa
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

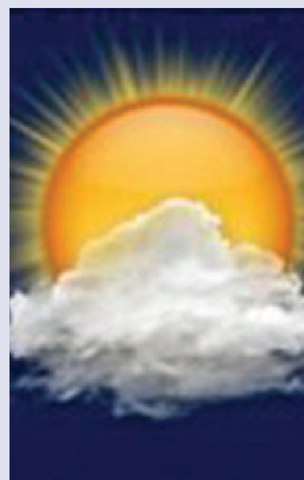
Tempo:
Parcialmente nubia cu un localmente un awasero breve.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 7:09pm.
Subida di solo: 6:18am.

Biento:
For di direccion oost i modera te basta fuerte;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad den e partinan mas abou di atmosfera ta suficiente pa produci localmente un awasero durante principalmente orananan di marduga y mainta awe. Un ola tropical den parti oost di Caribe lo trece algo di humedad den region local den curso di awe y lo aumenta e chensnan pa awasero e ora ey.
Mas aleu por bisa cu stof di Sahara ta presente ainda den area di Caribe y ta spera un reduccion gradual di e concentracion durante proximo dianan. Sinembargo, ta sugeri personanan cu dificultad respiratorio y alergia pa



sigui tene cuenta cu esaki.

Condicion maritimo/estado di lama:
Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 pa 5 pia localmente. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/29/2020



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.28	1.30	1.32
CHF	188.23	188.95	189.75
GBP	2.12	2.17	2.23
JPY	164.61	166.11	167.78
EUR	199.06	200.88	202.89
DKK	25.97	26.69	27.49
NOK	17.39	18.11	18.91
SEK	18.13	18.85	19.65

For amounts up to Afl. 100,000

Orario adapta pa vakantie di biblioteca



Biblioteca Nacional Aruba (BNA) ta informa publico cu biblioteca ta habri den e periodo di vakantie grandi. Biblioteca Nacional Aruba ta adapta su orario pa vakantie grandi.

Entrante e siman aki biblioteca ta habri di dialuna pa diabierna di 8or pa 5or di atardi. Biblioteca San Nicolas ta habri diamars anochi te 7or y biblioteca na Playa ta habri diaranson anochi te 7or. Dept. Arubiana tambe ta habri diaranson te 7or di anochi.

Tene cuenta si, cu te proximo aviso, reglamentonan en conexion cu Covid-19 ta keda na vigor pa bishita BNA. Mas informacion di esaki riba biblioteca su website.

Departamento di Labor cu e-mail adres nobo

pa traha cita y duna keho riba servicio

Departamento di Labor y Investigacion kier a participa na tur cliente cu entrante diamars 30 di juni 2020, nos ta introduci un e-mail adres nobo pa tur keho riba servicio cu nos ta brinda e pueblo di Aruba, pero tambe pa traha un cita pa asuntonan laboral den forma mas rapido.

E e-mail adres aki ta: dao.kehoservicio@gmail.com. Importante ta pa señala cu e e-mail aki ta solamente pa e topico aki riba menciona.

Si e cliente kier contesta por escrito riba preguntanan huridico of general, e e-mail existente, cu ta directiearbeid@aruba.gov.aw, ta keda aplicabel.

Nos ta spera di por a informa tur cliente debidamente.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 29 Juni 2020 Anochi

CATOCHI	Sorteo # 7070
	3457
	9513
	5500
BIG 4	Sorteo # 6114
	7188
1OFF	Sorteo # 819
	4962
ZODIAC	Sorteo # 4873
	0043
	Piscis

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	680.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 09-14-21-25-28

Sorteo # 5102		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
0	x Match 4	
74	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	450.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 560.000,-**



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 29 Juni 2020 Merdia

CATOCHI	Sorteo # 2898
	0416
	5727
	0648
BIG 4	Sorteo # 2898
	4992
1OFF	Sorteo # 954
	4291
ZODIAC	Sorteo # 2898
	1929
	Aquario

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	680.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	53.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	450.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 560.000,-**

Seyo Nacional di Artesania

Oportunidad pa haci entrega di bo obra artesanal

Departamento di Cultura Aruba conhuntamente cu e Comision di Seyo Nacional di Artesania Aruba ta invita artesanonan pa haci entrega di tur material nobo cu NO tin Seyo Nacional ainda.

Dia 17 di juli 2020 lo tuma luga nos di dos evaluacion pa e aña aki, caminda e Comision ta bini hunto pa pasa riba tur e criterionan necesario pa e producto bini na remarca pa e Seyo Nacional di Aruba.

Ta haci un yamada na e artesanonan pa entrega tur nan producto nobo pa mas tarda dia 15 di juli 2020 prome cu merdia.

E proceso di aplicacion ta tuma luga na Departamento di Cultura Aruba na Horizonte Building na L.G. Smith Blvd. # 134 (Prome Piso).

Pa esaki mester
* yena e formulario di aplicacion,
* mester trece un identificacion valido,
* un pasfoto,
* como tambe un comprobante di adres.

Pa mas informacion tocante e Seyo Nacional di Artesania y tambe tocante e proceso di aplicacion por fabor tuma contacto cu nos via telefon 582-2185.

Criterianan pa bini na remarca di un Seyo Nacional di Aruba ta:

• Mester ta traha na man (no cu mashin, pero cu herment manual senciyo).
• Autentico, Diseño Original.
• Consistencia den (re-) produccion di diseño y modelo.
• Grado di experticio (tradicional) den trahamento di e producto.
• E producto mester ta traha na Aruba.
• Grado di uzo di material local.
• Grado cu e producto ta refleha tecnicanan di artesania tradicional.

"Artesania ta e ehempel bibo di un homber y un muhe cu balor y habilidad, capaz di uni un gran variedad di expresion y recoge e sentimento di un pueblo pa medio di nan ofishi."

Artesania ta un arte caminda cu creatividad den forma di e arte y cultura ta haya bida. Ban sigui enrikece y contribui na nos productonan artesanal local. Ta danki na nos artesanonan cu mas y mas nos tin obranan artistico local.
Cultura nos mester bib'e.

Abortion foes vent disappointment after Supreme Court ruling

Continued from Front

"We need a solid pro-life majority on the Supreme Court to uphold the rights of women and the unborn."

Johnnie Moore, an evangelical adviser to the Trump administration, said the decision could help motivate anti-abortion activists to vote to reelect the president to give him a third chance to put a nominee on the Supreme Court.

"Conservatives know they are on the one-yard-line," Moore tweeted. "Enthusiasm is already unprecedented, evangelical turnout will be too."

The Trump campaign also invoked the decision to appeal to voters in a statement from deputy communications director Ali Pardo.

"This case underscores the importance of re-electing President Trump, who has a record of appointing conservative judges, rather than Joe Biden, who will appoint radical, activist judges who will legislate from the courts," Pardo said.

Some right-leaning abortion foes — including at least three congressional Republicans — responded to the decision by criticizing Chief Justice John Roberts, appointed by President George W. Bush. Roberts concurred with the court's four more liberal justices while not signing onto their opinion in the case.



Terrisa Bukovinac, founder of Pro-Life San Francisco, holds a model of a fetus as she and other anti-abortion protesters wait outside the Supreme Court for a decision, Monday, June 29, 2020.
Associated Press

"Chief Justice Roberts is at it again with his political gamesmanship," Sen. Ted Cruz, R-Texas, tweeted. "This time he has sided with abortion extremists who care more about providing abortion-on-demand than protecting women's health."

"Americans hoping for justice for women and unborn babies were let down again today by John Roberts," Sen. Tom Cotton, R-Ark., said in a statement.

"What's next, Chief Justice Roberts? Our Second Amendment rights?" Rep. Jim Jordan, R-Ohio, tweeted.

Missouri GOP Sen. Josh Hawley, a former Roberts clerk, tweeted that the decision was a "disaster" and "a big-time wake up call to religious conservatives," whom he urged to "make our voices heard."

But Roberts' move to stand apart from his more liberal colleagues, contextualizing his vote as one to protect the court's past precedent, left other religious conservatives vowing to rededicate themselves to their fight to overturn the 1973 Roe v. Wade decision that established abortion rights.

"This case was about whether the state has the right to ensure that abortionists who take women's money also provide for their safety," Family Research Council President Tony Perkins, a prominent pro-Trump evangelical ally, said in a statement, adding that "I do look forward to the day when the Supreme Court will correct the gross injustice of the Roe v. Wade decision that has led to the killing of tens of millions of unborn babies."

Russell Moore, president of the public policy arm of the Southern Baptist Convention, defended Louisiana's abortion law as "placing the most minimal restrictions possible on an abortion industry that insists on laissez-faire for itself and its profits." "Nonetheless, we will continue to seek an America where vulnerable persons, including unborn children and their mothers, are seen as precious, not disposable," said Moore, who leads the Ethics & Religious Liberty Commission.

The chairman of the U.S. Conference of Catholic Bishops' Committee for Pro-Life Activities, Archbishop Joseph Naumann of Kansas City in Kansas, said in a statement that Catholics would "grieve this decision" but would "continue to pray and fight for justice for mothers and children."

"We will not rest until the day when the Supreme Court corrects the grave injustice of Roe ... and recognizes the Constitutional right to life for unborn human beings," Naumann said.❑

Florida site of GOP convention orders wearing of masks

By TAMARA LUSH and EMILY SCHMALL
Associated Press

The city of Jacksonville, Florida, where mask-averse President Donald Trump plans to accept the Republican nomination in August, ordered the wearing of face coverings Monday, joining the list of state and local governments reversing course to try to beat back a resurgence of the coronavirus.

Less than a week after Mayor Lenny Curry said that there would be no mask requirement, city officials announced that coverings must be worn in "situations where individuals cannot socially distance."

White House spokeswoman Kayleigh McEnany said the president's advice is to "do whatever your local jurisdiction requests of you."

Trump has refused to wear a mask on recent trips to states and businesses that require them.

In recent weeks, the Republicans moved some of the convention pageantry to Jacksonville after Democratic Gov. Roy Cooper of North Carolina objected to the holding of a large gathering in Charlotte without social-distancing measures.

The Jacksonville order came on the same day that the head of the World Health Organization warned that the pandemic is "not even close to being over" and is accelerating.

"The worst is yet to come," said Tedros Adhanom Ghebreyesu. "With this kind of environment and condition, we fear the worst."

Health authorities have recorded more than 10 million confirmed infections and a half-million deaths globally, including 2.5 million cases and 126,000 lives lost in the United States. The U.S. is seeing a surge in confirmed cases, especially in the South and West, with about 40,000 per day.



People, social distancing and wearing masks to prevent the spread of the new coronavirus, wait in line at a mask distribution event, Friday, June 26, 2020, in a COVID-19 hotspot of the Little Havana neighborhood of Miami.
Associated Press

Experts say the actual numbers, both in the U.S. and globally, are probably far higher, in part because of testing limitations and the large number of people without symptoms.❑

Judge warns of possible move of trial in George Floyd death

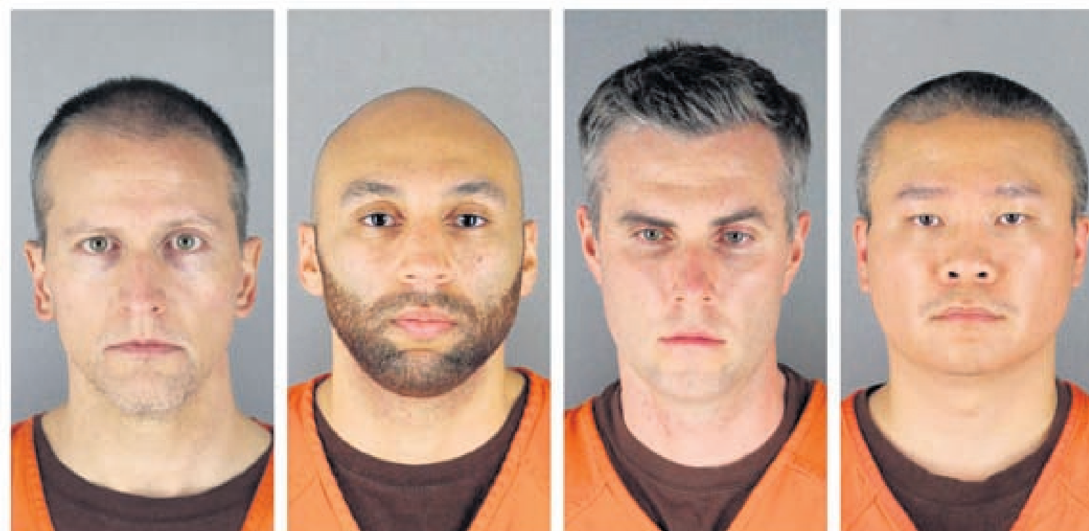
By STEVE KARNOWSKI
Associated Press

MINNEAPOLIS (AP) — A Minnesota judge on Monday warned that he's likely to move the trials of four police officers charged in George Floyd's death out of Minneapolis if public officials and attorneys don't stop talking about the case.

Hennepin County Judge Peter Cahill stopped short of issuing a gag order on attorneys, but he said one is likely if public statements continue. Cahill added that such a situation would also make him likely to grant a change-of-venue motion if one is filed."The court is not going to be happy about hearing about the case in three areas: media, evidence and guilt or innocence," Cahill said.

It was the second pretrial hearing for the officers, who were fired after Floyd's May 25 death. Derek Chauvin, 44, is charged with second-degree murder and other counts, while Thomas Lane, 37, J. Kueng, 26, and Tou Thao, 34, are charged with aiding and abetting Chauvin.

Floyd died after Chauvin, a white police officer, pressed his knee against the handcuffed 46-year-old Black man's neck for nearly eight minutes. The officers were responding to a call about a man trying to pass a counterfeit $20 bill at a nearby store.



This combination of photos provided by the Hennepin County Sheriff's Office in Minnesota on Wednesday, June 3, 2020, shows Derek Chauvin, from left, J. Alexander Kueng, Thomas Lane and Tou Thao.

Associated Press

Floyd's death was universally condemned in Minnesota, with elected officials including Minneapolis Mayor Jacob Frey calling for the officers to be charged. Police Chief Medaria Arradondo said Floyd's death was "murder."

Cahill asked Assistant Attorney General Matthew Frank to use his influence to keep public officials silent, warning that if they continued to discuss it publicly, he likely would "have to pull (trials) out of Hennepin County and they need to be aware of that."

Cahill set a March 8 trial date for the former officers if they are tried together, though he said he expects motions to be filed to separate their trials. The next court date is Sept. 11.

The defendants have not entered pleas. Chauvin's attorney has not commented publicly on the charges, while Lane's and Kueng's attorneys have sought to minimize their clients' roles and deflect blame to the more senior Chauvin in Floyd's death, which sparked protests around the world against police brutality.

Chauvin remains in custody on $1 million bail and Thao is being held on $750,000 bail. Lane and Kueng are free on bond.

Cahill also rejected a defense request to reconsider his earlier decision to allow cameras in the courtroom during pretrial proceedings. Defense attorneys asked to allow such coverage, but prosecutors objected. The judge has not ruled on whether to allow cameras for the trial itself, which in Minnesota usually requires the consent of all parties. Kueng's attorney, Tom Plunkett, was the attorney asking Cahill to reconsider his ruling on cameras. He asserted that prosecutors and other officials forfeited their right to object to cameras in the courtroom by making public comments that went as far as "saying the defendants are guilty of murder." He said allowing electronic coverage of pretrial proceedings would actually make it easier to impanel a fair jury by helping to "educate the public that there may be more to the cases than what has been told to them by the state."

The charges against Chauvin are unintentional second-degree murder, third-degree murder and second-degree manslaughter. Second-degree murder carries a maximum penalty of 40 years in prison, third-degree murder carries up to 25 years and manslaughter up to 10.

The other three former officers are charged with aiding and abetting both second-degree murder and second-degree manslaughter. Those charges are legally tantamount to the counts against Chauvin and carry the same penalties.❏

Cape Cod officials warn of white sharks ahead of July Fourth



In this May, 22, 2019, file photo, a woman walks with her dogs at Newcomb Hollow Beach in Wellfleet, Mass., where a boogie boarder was bitten by a shark in 2018 and later died of his injuries.

Associated Press

WELLFLEET, Mass. (AP) — Cape Cod's beaches and towns may be quieter because of the coronavirus pandemic, but officials are reminding visitors ahead of the July Fourth holiday that the famous Massachusetts destination remains a popular getaway for other summertime travelers: great white sharks.

Cape Cod National Seashore Chief Ranger Leslie Reynolds warned at a news conference that the powerful predators are coming close enough to shore to be a concern for swimmers.

Officials in Orleans also have documented at least two shark attacks on seals in recent days, the Cape Cod Times reports.

And Gregory Skomal, a prominent shark scientist with the state Division of Marine Fisheries, says he tagged three great whites circling a whale carcass earlier this month as his research team began its work for the season.

The peninsula southeast of Boston saw two shark attacks on humans in 2018, one of them fatal. Officials have recommended swimmers remain in waist deep water where possible and avoid areas where sharks have been previously spotted as they weigh a range of responses to protect beachgoers and preserve the region's tourist economy.

Great whites have been coming to the Cape in greater numbers each summer to prey on the region's large seal colonies. Most tend to favor the Atlantic Ocean-facing beaches where seals tend to congregate, but researchers have found them off nearly every part of the Cape.

Local residents concerned about the booming shark population, meanwhile, say they'll boost their efforts to help protect swimmers this summer.

More pilots have volunteered to radio in shark sightings as they fly over the peninsula, said Heather Doyle, co-founder of Cape Cod Ocean Community, a local group that advocates for white shark surveillance and detection measures.❏

France, Germany push for rapid EU recovery plan agreement

By DAVID RISING and SYLVIE CORBET
Associated Press

BERLIN (AP) — The leaders of Germany and France said Monday they will use their influence as European Union powerhouses to help negotiate a rapid agreement on a coronavirus recovery package for the 27-nation bloc that leaves no country behind.

In their first face-to-face meeting since the start of the pandemic, German Chancellor Angela Merkel and French President Emmanuel Macron stressed their determination to work together to try and get European economies back on track as Germany takes over the the six-month rotating EU presidency on July 1.



French President Emmanuel Macron talks to German Chancellor Angela Merkel during a meeting at Meseberg Castle, the German government's guest house in Meseberg, Germany, June 29, 2020.

Associated Press

Already in May, Merkel and Macron together proposed creating a one-off 500 billion-euro ($561 billion) recovery fund that would be filled through shared EU borrowing.

That proposal was expanded upon by the European Commission, which put forward plans for a 750 billion-euro fund made up mostly of grants. It's facing resistance from some countries, however, that oppose grants and are reluctant to give out funds with no strings attached.

Merkel told reporters at a joint news conference with Macron at a German government villa outside Berlin that they hadn't expected their proposal to be adopted word for word but that it signaled their direction.

"Through our joint proposal for a recovery fund we have made clear that Germany and France want to play a role together in the coming months that makes clear Europe is our future," Merkel said.

"The expectations are high and we know that when Germany and France are united, Europe is not necessarily united. But if Germany and France are not in agreement, then it doesn't speak well for the unity of Europe."

Macron called the virus crisis and its economic and its social consequences "a moment of truth" for Europe. "We can make this moment of truth a moment of success," he said, insisting on the need for a European agreement on an economic recovery plan.

"We will do everything, with the Chancellor, to get a budget deal in July," he said.

Macron reiterated that EU measures should include debt mutualization and a package of 500 billion euros in grants that would go to the regions the most affected by the virus crisis.

He also called on the EU to reinforce its sovereignty in a broad range of fields including climate issues, the digital economy, food, health, industry and security. The virus crisis revealed Europe's fragility and dependence, he said.

The group of countries that oppose grants, dubbed the "Frugal Four" — Austria, Denmark, the Netherlands and Sweden — benefit from the strength of the EU single market more than the recovery will cost them, he argued.

"That's not in their interest to see some members ... being affected" by the crisis, he said.

Merkel said that whatever shape the final recovery package takes, "it has to be substantial."

"It needs to remain a fund that helps the countries that have been much harder hit by the crisis," she said.

"There is naturally still a lot of resistance to overcome, but I think what is really important for many states that may still be skeptical today is the desire that we come through the crisis strong together."❑

Iran issues arrest warrant for Trump that Interpol rejects

By NASSER KARIMI
Associated Press

TEHRAN, Iran (AP) — Iran has issued an arrest warrant and asked Interpol for help in detaining President Donald Trump and dozens of others it believes carried out the U.S. drone strike that killed a top Iranian general in Baghdad, a local prosecutor reportedly said Monday.

Interpol later said it wouldn't consider Iran's request, meaning Trump faces no danger of arrest. However, the charges underscore the heightened tensions between Iran and the United States since Trump unilaterally withdrew America from Tehran's nuclear deal with world powers.

Tehran prosecutor Ali Alqasimehr said Trump and 35 others whom Iran accuses of involvement in the Jan. 3 strike that killed Gen. Qassem Soleimani in Baghdad face "murder and terrorism charges," the state-run IRNA news agency reported.

Alqasimehr did not identify anyone else sought other than Trump, but stressed that Iran would continue to pursue his prosecution even after his presidency ends.

Alqasimehr also was quoted as saying that Iran requested a "red notice" be put out for Trump and the others, which represents the highest-level arrest request issued by Interpol. Local authorities generally make the arrests on behalf of the country that requests it. The notices cannot force countries to arrest or extradite suspects, but can put government leaders on the spot and limit suspects' travel.

After receiving a request, Interpol meets by committee and discusses whether or not to share the information with its member states. Interpol has no requirement for making any of the notices public, though some do get published on its website.

Interpol later issued a statement saying its guidelines for notices forbids it from "any intervention or activities of a political" nature. Interpol "would not consider requests of this nature," it said.



In this Thursday, June 25, 2020 file photo, President Donald Trump waves as he arrives on Air Force One at Austin Straubel International Airport in Green Bay, Wis.

Associated Press

Brian Hook, the U.S. special representative for Iran, dismissed the arrest warrant announcement during a news conference in Saudi Arabia on Monday.

"It's a propaganda stunt that no one takes seriously and makes the Iranians look foolish," Hook said. ❑

Militants attack Karachi stock exchange, killing at least 3

By ADIL JAWAD
Associated Press
KARACHI, Pakistan (AP) — Militants attacked the stock exchange in the Pakistani city of Karachi on Monday, killing at least three people — two guards and a policeman, according to police. Special police forces deployed to the scene of the attack and in a swift operation secured the building, killing all four gunmen.
A third security guard was reported to be in critical condition following the assault.
There were no reports of any wounded among the brokers and employees inside the exchange and a separatist militant group from a neighboring province later claimed responsibility for the attack.
The attackers were armed with grenades and automatic rifles, police said. They launched the attack by opening fire at the entrance gate of the Pakistan Stock Exchange in the southern port city, the country's financial center.
Heavily armed special forces quickly surrounded the building located in the heart of Karachi's financial district, where the Pakistan State Bank is located, as well as the headquarters of several national and international financial institutions.


In this image made from a video, police and investigators gather around a car used by attackers, in Karachi, Pakistan Monday, June 29, 2020.
Associated Press

Local television stations broadcast images of police in full body armor surrounding the building but still staying outside the high-walled compound of the stock exchange.
Rizwan Ahmend, a police official at the scene, said that after opening fire, the gunmen entered the stock exchange grounds. He said that after the attack was over, food supplies were found on the bodies of the gunmen, indicating they may have planned a long siege, which police quickly thwarted.
Inside the stock exchange, broker Yaqub Memon told The Associated Press that he and others were huddled inside their offices while the attack was underway. As the firing ended and the gunmen were killed, police gathered all the employees and brokers in a single room while security forces went floor by floor to ensure that no explosives had been left behind, he said.
Shazia Jehan, a police spokesman, said the bomb disposal team was also called to the stock exchange to clear the building of any explosive devises.
Later, the Baluchistan Liberation Army, claimed responsibility for the attack. The group has been waging an insurgency for years, demanding independence for Pakistan's gas-rich southwestern Baluchistan province, which borders the southern Sindh province, where Karachi is the provincial capital.
The group also circulated to the media a photograph of four men in full body armor and camouflage outfits, saying they were the militants who attacked the stock exchange.
At a news conference later Monday, Maj. Gen Omar Ahmed Bokhari who overseas the paramilitary Rangers force, which took part in the operation, accused neighboring India of aiding the attackers, by allegedly activating "sleeper cells" that Pakistan claims Indian intelligence has planted throughout the country.
India and Pakistan routinely exchange allegations of using militant groups to attack the other country. The two nuclear-armed neighbors have fought three wars, two of them over the disputed Himalayan mountain region of Kashmir, which is divided between the two but coveted by both in its entirety.
The Baluchistan Liberation Army, which Pakistan says has found safe across the border in Afghanistan, has carried out several attacks in Karachi in recent years, including an attack on the Chinese Consulate in November 2018 that killed two people.
Gen. Bukhari said Monday's attack bore the same hallmarks as the Chinese Consulate attack, with the level of coordination and a large ammunition stockpile found at the scene. ❑

Sale of sacred statues riles Black Lives Matter campaigners


In this undated photo issued by Christie's auction house, two Igbo statues on display. The pair of sacred statues, that a Nigerian museum commission and protesters claimed were looted during the country's 1960s civil war fetched 212,500 euros ($239,000) at auction in Paris on Monday, June 29, 2020.
Associated Press

By THOMAS ADAMSON Associated Press
PARIS (AP) — A pair of sacred statues that a Nigerian museum commission and protesters claimed were looted during the country's 1960s civil war fetched 212,500 euros ($239,000) at auction in Paris on Monday.
The Igbo statues were sold by the Christie's auction house, which defended the sale and said the artworks were legitimately acquired.
A Princeton scholar, Chika Okeke-Agulu, alongside Nigeria's National Commission for Museums and Monuments, raised alarm earlier this month that the objects were looted during the Biafran war in the late 1960s. The war saw more than 1 million people die, many of starvation, trying to create a state for the Igbo people. The Igbo are one of Nigeria's largest ethnic groups.
Okeke-Agulu, who is Igbo, said the objects were taken through "an act of violence" and shouldn't be sold. An online petition with the hashtags BlackArtsMatter and MyHeritageMatters collected more than 3,000 signatures demanding the auction be halted.
The petition said "as the world awakens to the reality of systemic racial injustice and inequality, thanks to the #BlackLivesMatter movement, we must not forget that it is not just the Black body, but also Black culture, identity and especially art that is being misappropriated." In a statement to The Associated Press, the auction house said "these objects are being lawfully sold having been publicly exhibited and previously sold over the last decades prior to Christie's involvement."
Babatunde E. Adebiyi, legal adviser for the National Commission for Museums and Monuments of Nigeria said they had contacted Christie's on June 17 and had asked the auction house to suspend the sales pending further investigation into their origins.
"We are shocked the sales went on," he told the AP. "It represents a major setback in our effort to get our antiquities from abroad."
In recent years, French courts have consistently ruled in favor of auction houses whose sales of sacred objects, such as Hopi tribal masks, were contested by rights groups and representatives of the tribes.
Paris has a long history of collecting and selling tribal artifacts, tied to its colonial past in Africa, and to Paris-based groups in the 1960s, such as the "Indianist" movement that celebrated indigenous tribal cultures.
Interest in tribal art in Paris was revived in the early 2000s following two high-profile — and highly lucrative — sales in Paris of tribal art owned by late collectors Andre Breton and Robert Lebel.❑

Amazon looks to self-driving future by acquiring Zoox

By JOSEPH PISANI and TOM KRISHER
AP Business Writers

NEW YORK (AP) — Amazon said Friday that it is buying self-driving technology company Zoox, which is developing an autonomous vehicle for a ride-hailing service that people would request on their phones.

Seattle-based Amazon did not disclose how much it is paying for Zoox, which was founded six years ago in Foster City, California. Analysts pegged the purchase price at over $1 billion.

The online retailing giant said Zoox will keep running as a separate business and continue to develop its own autonomous vehicle.

"We're excited to help the talented Zoox team to bring their vision to reality in the years ahead," said Amazon's Jeff Wilke, who runs the company's retail business. The deal could drive Amazon into an entirely new business: transporting people from one place to another. But some industry analysts think Amazon's ultimate goal is to repurpose the Zoox vehicle for its core business, delivering packages to shoppers.

"My guess would be in the near term that Amazon is probably more interested in taking that platform and adapting it as an alternative or complement to its existing fleet of delivery vans," said Sam Abuelsamid, principal analyst for Guidehouse Insights, who follows autonomous vehicle developments.



This Sept. 6, 2012, file photo, shows the Amazon logo in Santa Monica, Calif.

Associated Press

Abuelsamid said Zoox has a good autonomous system and was planning to deploy a ride-hailing service next year. It's also building its own vehicle that can travel in two directions — both ends can be the front and the back — making it ideal for urban deliveries. He sees Amazon converting the small vehicles into mobile lockers that would stop at delivery sites for people to pick up packages.

Amazon didn't directly answer a question about whether autonomous package delivery is its goal, but said Zoox would "continue working toward their mission to transform mobility as a service by developing a fully autonomous, purpose built vehicle."

The company cautioned that widespread use of autonomous vehicles is still years away and will require a substantial capital investment in a crowded field.

The deal puts Amazon, which has grown rapidly from its start as an online bookseller 25 years ago, in competition with Google's self-driving technology spinoff called Waymo, and General Motors' Cruise autonomous vehicle unit.

Autonomous delivery would fit with Amazon's plans to deliver more of its packages on its own and rely less on UPS and the U.S. Postal Service. In recent years it has expanded its fleet of planes, built package sorting hubs at airports and launched a program that lets people start businesses that deliver packages in vans stamped with the Amazon logo. The investment could complement the $700 million that Amazon put into electric vehicle startup Rivian in 2019. Rivian, with operations in suburban Detroit and California, has a contract to make 100,000 electric delivery vans for Amazon. The company also has a factory in Normal, Ill., with extra capacity that could be used to build the Zoox vehicles for Amazon, Abuelsamid said.

Amazon's acquisition changes the landscape in the autonomous vehicle business by bringing in a deep-pocketed competitor, Abuelsamid said. It increases pressure on smaller companies that are building delivery vehicles, he said.

The Zoox acquisition isn't Amazon's first foray into autonomous vehicles. Early in 2019, it joined other investors in a $530 million stake in Aurora Innovation. Aurora recently has focused on a self-driving system for heavy trucks.

Amazon has used autonomous technology to get orders to shoppers: self-driving robots shuffle products around its warehouses and a cooler-sized robot with six wheels has delivered orders in a Seattle suburb. It's also working on self-piloted drones that fly small goods to customers' homes.

The deal comes at a time when the power of Amazon and other technology stalwarts such as Google, Facebook and Apple have drawn increasing scrutiny from U.S. lawmakers and antitrust regulators.

The pandemic-stricken economy is making it more difficult for startups to raise money to continue work, creating opportunities for the industry's still-thriving giants to make acquisitions at bargain prices.❑

ARUBA TODAY

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director
Xiomara Arends

Editor in Chief
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors
Richard Brooks

Sales
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds
classified@cspnv.com

Distribution and Collection
accounting@bondia.com

Social / Website
Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists
Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Francees
Thais Franken

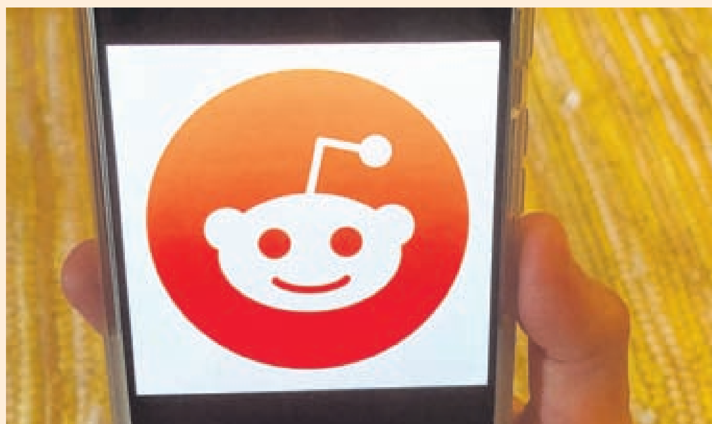
Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
@arubatoday

Reddit, Twitch clamp down Trumpist forums for hate speech

By TALI ARBEL
AP Technology Writer

Reddit, an online comment forum that is one of the internet's most popular websites, on Monday banned a forum that supported President-Donald Trump as part of a crackdown on hate speech.

The Trump forum, called The_Donald, was banned because it encouraged violence, regularly broke other Reddit rules, and defiantly "antagonized" both Reddit and other forums, the company said in a statement. Reddit had previously tried to discipline the forum. Reddit's action against The_Donald was part of a larger purge at the San Francisco-based site. The company said it took down a total of 2,000 forums, known as the site as "subreddits," most of which it said were inactive or had few users.



This Monday, June 29, 2020 photo shows the Reddit logo on a mobile device in New York.

Associated Press

Social-media companies have long struggled to deal with hate speech on their platforms.

A growing number of large advertisers have said they are pausing social-media spending after a campaign by a group of civil-rights and other groups called for an ad boycott of Facebook, saying it has failed to curb racist and violent content and misinformation.

On Monday, Ford Motor Co. put the brakes on all national social media advertising for the next 30 days. The company says hate speech, as well as violent and racial injustice content need to be eradicated from the sites. ❑

Using 'face doubles,' a new doc captures an anti-LGBTQ purge

By JAKE COYLE
AP Film Writer

Anonymous sources in documentaries have often been reduced to a shadowy, voice-distorted figure — or worse, a pixelated blur.

But a new documentary premiering Tuesday on HBO has, with the aid of advanced digital technology, gone to greater lengths to preserve the secrecy of its sources while still conveying their humanity.

"Welcome to Chechnya," directed by David France, is about an underground pipeline created to rescue LGBTQ Chechens from the Russian republic where the government has for several years waged a crackdown on gays. In the predominantly Muslim region in southern Russia ruled by strongman Ramzan Kadyrov, LGBTQ Chechens have been detained, tortured and killed. France, the filmmaker behind "How to Survive a Plague" and "The Death and Life of Marsha P. Johnson," worked in secrecy with the Russian LGBT Network, a group formed to help save gay Chechens and find them asylum abroad. But France had a dilemma. He couldn't reveal the identities, or the faces, of his main characters. Their lives depended on staying anonymous.



This undated photo provided by HBO Documentary Films shows a scene from "Welcome to Chechnya." In documentary film, the anonymous source has often been reduced to a shadowy, voice-distorted figure, or worse, a pixelated blur.

Associated Press

Yet France still wanted to faithfully show the trials they were enduring. This was a tragedy that needed a face. That meant none of the old methods of cloaking anonymous sources would work.

"They were dehumanizing," France said in an interview. "I believe one of the reasons we haven't been hearing about this ongoing crime against humanity in the south of Russia is because we haven't been able to hear from the people and see the people who have suffered this unspeakable torture. When the only testimony of a crime of this magnitude comes from people who are behind a curtain, it lacks the empathy of the public that this story truly deserves."

France didn't know how he would resolve the issue, but he promised those he shot that he would somehow disguise them. After searching and testing a range of approaches, France settled on a novel one: In "Welcome to Chechnya," the faces of all the LGBTQ Chechens have been replaced using artificial intelligence. It's a little like the documentary answer to "The Irishman" or a more altruistic version of a "deepfake."

The faces seen in "Welcome to Chechnya" belong, in fact, to 22 volunteers whose faces were superimposed on the people in the film. Most of them are LGBTQ activists in New York. The "face doubles" were shot on a blue screen stage and converted into algorithms that, with machine learning, could digitally mask the subjects of the film. Different voices were substituted, too.

"Nobody had ever really attempted this before," said France. "And most people said it was impossible. It turned out it was pretty close to impossible but not impossible."

The technology was developed by software architect Ryan Laney. And its implementation was decided through a study organized by Dartmouth College professor Thalia Wheatley, an expert in brain sciences. She showed 109 students different visual effects options of "Welcome to Chechnya" to determine which one conveyed empathy the best and avoided an "uncanny valley" effect. (Another less successful option was using filters to render the film's individuals cartoon-like caricatures.)

Still, adding the face doubles throughout the film was a grueling, months-long process that only concluded a week before the premiere of "Welcome to Chechnya" at the Sundance Film Festival in January. "The Irishman," by comparison, altered its actors' faces in highly planned scenes with carefully orchestrated camera movement. France's documentary was full of erratic movements of both camera and people.

Every step of the way, France and his editors worked on encryption drives, and never let their original footage with real faces touch the internet or even a computer that had previously been connected to the internet. They edited in what France calls a windowless bunker in Los Angeles.❑

Netflix series to dramatize Kaepernick's path to activism



In this combination photo, filmmaker Ava DuVernay appears at the Vanity Fair Oscar Party in Beverly Hills, Calif. on Feb. 9, 2020, left, and Colin Kaepernick attends The Metropolitan Museum of Art's Costume Institute benefit gala in New York on May 6, 2019.

Associated Press

LOS ANGELES (AP) — Colin Kaepernick is joining with Emmy-winning filmmaker Ava DuVernay on a Netflix drama series about the teenage roots of the former NFL player's activism.

"Colin in Black & White" will examine Kaepernick's high school years to illuminate the experiences that shaped his advocacy, Netflix said Monday.

"Too often we see race and Black stories portrayed through a white lens," Kaepernick said in a statement. "We seek to give new perspective to the differing realities that Black people face. We explore the racial conflicts I faced as an adopted Black man in a white community, during my high school years." Kaepernick, born to a white mother and Black father, was adopted in Wisconsin by a white couple who moved to California when he was a child.

In 2016, the San Francisco 49ers quarterback began kneeling during the national anthem to protest police brutality and racial inequality, drawing both support and criticism, with his detractors including President Donald Trump.

Writing on the six-episode series was completed in May, the streaming service said. DuVernay, writer Michael Starrbury and Kaepernick are the executive producers. Kaepernick will appear as himself as the limited series' narrator, Netflix said.

Further casting details and a release date were not immediately announced.

Kaepernick called it an honor to collaborate with DuVernay, whose credits include the award-winning "When They See Us," which dramatized the Central Park Five case, and the Oscar-nominated documentary "13th."❑

Ajudo na Aruba becomes official foundation

ORANJESTAD — Fundacion Ajudo na Aruba (FANA) meaning 'Help Aruba' started out as a grassroots organization during the COVID-19 crisis. After helping families in need for months already they finally became an official foundation recently. Board members are: president Annelot Muijres, secretary Lizzy Jansen and treasurer Xander Muijres.

Muijres lives on Aruba and got the idea to start Ajudo na Aruba after many stories surfaced of people not having any food to eat, including families with newborn babies. This is the story behind the volunteer organization Ajudo na Aruba in a nutshell. The foundation's name means Help Aruba and that is exactly what they are doing on our island that has been and is affected enormously by the COVID-19 crisis. The founder of Ajudo na Aruba started preparing home-cooked meals from her home, but she soon realized this was not enough. Therefore she started this project to be able to help more families in need, not only providing meals or groceries, but also basic necessities like diapers, baby formula, soap etc.

"We are doing this all with love and the help of our fantastic volunteers. We thank you all from the bottom of our hearts. The project depends on the tremendous effort of their volunteers as they make this project a success. They work long days and take precious time away from their families to help Ajudo na Aruba reach out. If you would like to join their fantastic team, please contact the organization through the contact page on their website https://www.ajudonaaruba.com/contact and they will reach out to you.

Donate

Ajudo na Aruba is run completely by donations, whether it's food or money (to buy food), diapers, formula or even toys and clothing, every single item donated is valuable to them. If you would like to join this good cause and support Aruba, feel free to donate or contact the organization if you require more information. ALL of the donations are used to help families in need. You are also welcome to stop by at Cumana 78L. They are there every Saturday and Sunday from 9 am till noon. More information: https://www.ajudonaaruba.com/ or Facebook Ajudo na Aruba #covid19.❑





Aruba Today launches survey to serve better

ORANJESTAD — Aruba Today newspaper would like your support by participating in our very short survey. Please let us know your opinion by scanning the QR code with your camera function of your phone (no need to take a picture, just open camera and scan) or find the survey button on our website. We would like to use this challenging times to present the best version of us when you are back in town.

- Do you like us?
- Do you want to see more of us in the future?
- Do you want the best version of us?
- Do you want to support us?

We are a FREE newspaper and in times with the island filled with tourists our prints went like hot cakes. Early mornings at 7 or 8 am hotels would call us for more copies. Now we are fighting to make sure we are still there for you when you come back to your home away from home, your One Happy Island. Are you part of our team? If so, PLEASE participate in this 1-minute survey. You can also find this survey on our website and Facebook page.

Big thank you!

The Aruba Today team ❑



Aruba Tourism Authority: "We are Open for Happiness"

ORANJESTAD — The Aruba Tourism Authority (A.T.A.) informs the most up-to-date information as it pertains to Aruba's reopening protocols and procedures. Aruba's health and safety protocols will be revisited and reevaluated on an ongoing basis. Check Aruba.com frequently to stay updated and of course read your ONLY English newspaper Aruba Today to keep informed.

The slogan for their new campaign says it all: Aruba is welcoming our friends abroad with open arms after the months of lockdown. From the outset, the Aruban government took swift and extensive measures in the fight against COVID-19. The island suspended travel early and put rigorous social distancing and stay-at-home measures in place. As One Happy Island reopens its sunny shores once again, the Aruban government's number one priority is making sure exacting cleanliness and hygiene measures are in place, on an island-wide level, for the safety of our beloved guests and local people.

The Aruba Health & Happiness Code sets forth rigorous guidelines and standards for health and sanitation and provides assurance that Aruba's businesses have taken every measure to offer a safe environment for employees and visitors. The seal will be displayed at all businesses, including Hotels & Resorts, Restaurants & Bars, Casinos, Retail Shops, Tour Operators, taxis and transport and more.

A.T.A. has also created a Visitors Guide to Safe and Happy Travels to Aruba which provides important safety information, tips and travel requirements for every step of your trip – from preparing at home, to arrival at the airport, to on-island activities, and more. All to help ensure you have a safe journey to Aruba, and safe experience while vacationing on One Happy Island.

Here are eight reasons why Aruba is your smart, safe, rejuvenating escape:

1. Strict cleanliness rules and the Aruba Health & Happiness Code
2. Flexibility, affordability and reliability
3. Direct flights, trusted airlines and facilities
4. Wide open beaches, bountiful nature and Arikok National Park
5. Guaranteed prefect weather, refreshing trade winds
6. Consistently one of the Caribbean's safest islands
7. A tiny paradise, ready to be explored
8. The warmest, friendliest locals in the world.

Aruba Today, the islands only English newspaper, will be waiting for you in the lobby of your accommodation to be part of your paradise breakfast ritual.

What are you waiting for? Come visit us, we have got the keys to open paradise for you.❑

